

**RIN-RIN**  
CURA LA GRIPE  
Fabricado en la altura  
para la altura

# PRESENCIA

AÑO XVIII - No. 4.019 - LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 1 DE JULIO DE 1969 - 32 PAGINAS - \$b. 0.50

**RIN chiquito**  
CONTRA GRIPE Y DOLORS  
INFLUENZA

En vísperas de paro laboral

## Estado de sitio en Argentina para contener ola terrorista

Fue asesinado Augusto Vandor, líder de la C.G.T. "colaboracionista".

Raimundo Ongaro, dirigente sindical opositor, fue apresado en Córdoba.



BAHIA BLANCA, Argentina, 29 (AP).- Los bomberos combaten el fuego en uno de los tanques de almacenamiento de gasolina que estallaron en esta ciudad del Sur, ayer en la tarde. (RADIOFO TO AP)

## "Astromono" orbita la tierra en medio de plácidos sueños

WASHINGTON, 30 (AP).- Bonny, el "Astromono" lanzado en órbita el sábado pasado, está soñando en el espacio pero según parece son sueños no pesadillas, de acuerdo con los reportes que vigilan sus reacciones fisiológicas en tierra.

Los biólogos de NASA, la Administración Nacional de Aeronáutica y el Espacio, dicen que las señales telemétricas recibidas del mono en la nave biosatélite 3 esa noche indican que Bonny soñaba con algo durante un período de descanso en el vuelo.

Añadieron que es la primera vez que semejante fenómeno ha sido observado científicamente en un ser vivo en el espacio.

El mono, que pesa un poco más de seis kilos, tiene 10 cables conectados a la cabeza que captan las ondas encefalográficas de distintas zonas cerebrales y

que suministran el primer estudio detallado de la actividad cerebral en estado de ingravidez.

Un vocero de NASA informó que todavía no se disponía de detalles sobre los sueños de Bonny. Sin embargo parece que no fue una pesadilla porque el animal no ha dado señales de temor, ni despertó ni dormido.

Bonny fue lanzado al espacio desde Cabo Kennedy el sábado por la noche en una órbita casi circular con Apogeo de 390 kilómetros y Perigeo de 360.

La nave de 700 kilos da una vuelta a la tierra cada 92 minutos y se proyecta mantenerla en órbita 30 días antes de volver a la tierra con el mono en el Océano Pacífico cerca de Hawaii.

Según Nasa, el mono pasó el domingo, su primer día en el espacio muy alerta, y realizó sus tareas con bastante interés.

## La investidura del príncipe Carlos se hará hoy en Gales

CAERNARVON, GALES, 1 (AP).- Dos hombres murieron en una explosión en un pueblo de Gales esta madrugada, y una falsa bomba detonó el tren real que conducía al Príncipe Carlos, solo horas antes de su investidura como Príncipe de Gales en un espectáculo de esplendor medieval.

Los dos incidentes intensificaron la nerviosidad del ambiente en esta ciudad-fortaleza, que se prepara para una ceremonia que tiene una tradición de siglos y que atraído visitantes de todas partes del mundo.

La amenaza de atentados terroristas de nacionalistas galeses ha provocado estrictas medidas de seguridad aquí desde mucho antes de que la familia real subiera al tren especial para ir al histórico castillo de Caernarvon.

El primer incidente, evidentemente relacionado con la investidura, ocurrió poco después de medianoche en Abergele, pueblo a 69 kilómetros de aquí. La policia dijo que murieron dos hombres que iban en un autobús que conducía al tren especial para ir al histórico castillo de Caernarvon.

El primer incidente, evidentemente relacionado con la investidura, ocurrió poco después de medianoche en Abergele, pueblo a 69 kilómetros de aquí. La policia dijo que murieron dos hombres que iban en un autobús que conducía al tren especial para ir al histórico castillo de Caernarvon.

ques por los extremistas galeses, que quieren independencia para su principado.

Los hombres no fueron identificados de momento. Se estima que uno era un joven de entre 20 y 30 años de edad.

El Castillo de Caernarvon está integrado por una continua muralla de cortina que rodea un patio de alrededor de 180 m. de diámetro, de alrededor de 60 m. de anchura. Esta muralla se halla interrumpida en once puntos por otras tantas torres almenadas. Entre las que destacan por su especial relieve figuran: la de la Reina Leonor en el extremo oriental; la Torre del Águila al oeste; las dos torres que enmarcan el Portón del Rey, situado en la fachada norte, y, finalmente, la Torre del Chamberlán en el lado opuesto.

Para la coreografía del 1 de julio se erigirá un tablado circular hacia el extremo Este, en el que habrá tres troncos; en torno a los miembros de la familia real y los principales participantes en la ceremonia; detrás se instalarán los músicos y miembros del coro.

-BUENOS AIRES, 30 (AP).- El gobierno decretó esta noche el estado de sitio en todo el país en un esfuerzo por contener una ola de terrorismo e intranquilidad laboral.

El Ministro del Interior, General Francisco Imaz, anunció la imposición del estado de sitio después de haber sido asesinado horas antes, Augusto Vandor, uno de los dirigentes sindicales más influyentes del país.

### EL ASESINO DE VANDOR

-BUENOS AIRES, 30 (AFP).- Augusto Timoteo Vandor, líder de la Confederación General del Trabajo, partidario de una colaboración con el gobierno, fue asesinado hoy a mediodía en Buenos Aires.

Cinco individuos vestidos de civil y que se hicieron pasar por policías, le descerrajaron una ráfaga de metralla cuando Vandor se encontraba en sus oficinas de Secretario General de la Unión Obrera Metalúrgica.

Los atacantes, que habían reducido previamente a los empleados del sindicato poniéndoles de cara contra la pared, anunciaron que tres bombas iban a estallar poco después. Los empleados abandonaron precipitadamente el local y se refugiaron en comercios cercanos.

Uno de los artefactos explotó cinco minutos más tarde, provocando un incendio que fue rápidamente controlado por los bomberos.

Según un testigo ocular, los cinco individuos que perpetraron el atentado abrieron violentamente la puerta del despacho de Vandor y sin mediar palabras le descargaron una ráfaga mortal. Vandor cayó al suelo bañado en sangre mientras que otros dos dirigentes sindicalistas que le acompañaban habrían recibido heridas de consideración.

Los atacantes se retiraron velozmente en dos automóviles que les aguardaban en las cercanías y se alejaron con rumbo desconocido.

El gobierno argentino atribuye el asesinato del sindicalista metalúrgico Augusto Vandor a "elementos extra gremiales que incursionan cada vez más en el campo de la subversión y de apoyo a ideologías contrarias a los intereses nacionales", se anunció oficialmente esta noche.

### DETENCION DE ONGARO

-CORDOBA, ARGENTINA, 30 (AFP).- Raimundo Ongaro, dirigente de la C.G.T. opositora, fue detenido esta noche a las 20 horas locales, Ongaro se encontraba en esta provincia participando de un congreso de trabajadores gráficos de los cuales es líder sindical.

Asimismo Ongaro había viajado para realizar los últimos ajustes de la huelga de 24 horas que comienza mañana martes a la cero hora.

Las autoridades afirmaron que la detención de Ongaro tuvo lugar como medida de protección para evitar que fuera víctima de un atentado.

El líder sindicalista era adversario acérrimo de Augusto Vandor, máximo dirigente de la C.G.T. asesinado hoy a mediodía en Buenos Aires.

### EL PARO LABORAL

La fracción extremista de la CGT (Confederación General del Trabajo), que responde al cristiano-peronista revolucionario Raimundo Ongaro lanzó su orden de paro como "expresión de rechazo de la política oficial (del gobierno militar de Onganía)".

Recibieron el apoyo de diecisiete centros universitarios que quieren aprovechar la circunstancia para protestar contra "el imperialismo y la visita a Buenos Aires del gobernador Nelson Rockefeller".

Pero si los estudiantes que ya estuvieron al lado de los ongarristas en los sangrientos motines de Córdoba en mayo apoyan a la huelga, por el contrario la CGT llamada "colaboracionista" de Vandor había rechazado unirse al movimiento.

Esta central obrera al rechazar su adhesión, señaló que antes de adoptar una medida de fuerza conjunta, primeramente se debe lograr la unificación de todos los trabajadores del país.

La fraternidad, entidad que agrupa a los maquinistas de los ferrocarriles estatales resolvió no plegarse al movimiento por lo que se estima que ese servicio funcionará normalmente.

Por su parte el interventor gubernamental en la Unión Ferroviaria, el otro sindicato que agrupa a 150.000 trabajadores del riel exhortó al personal bajo la amenaza de sanciones y cesantías, a concurrir a sus tareas.

La mayoría de los gremios todavía no se habían decidido sobre la actitud a seguir en esta capital, aunque algunos como los de la federación de obreros de construcciones navales se pronunciaron en favor del paro.

El paro no se realizará en la ciudad de Rosario, distante 350 Kms al Noroeste de esta capital, por así haberlo dispuesto las dos centrales obreras unificadas.

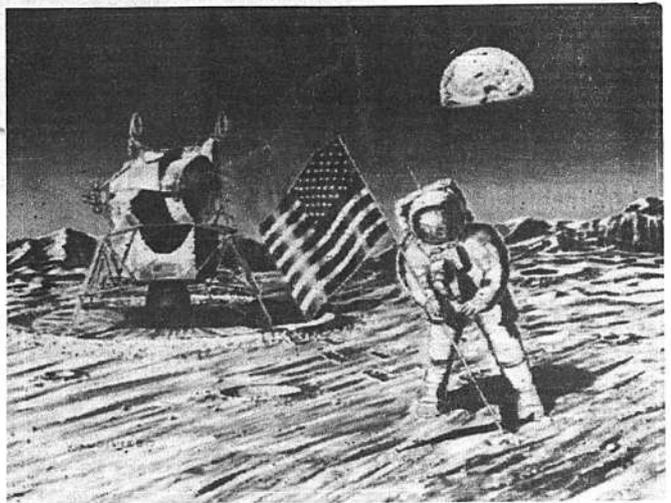
En cambio la huelga se concretará en las ciudades de Córdoba y Santa Fe.

En Tucumán, los obreros de la industria azucarera, principal actividad en esa provincia del Norte argentino, resolvieron plegarse al paro.

En otros puntos del país no se han decidido aun las medidas de fuerza a adoptar.



Su Alteza el Príncipe Carlos, quien será hoy investido Príncipe de Gales en el Castillo de Caernarvon. Carlos es el heredero del trono británico.



El artista Ben Boldivieso de la AP concibió el momento en que Neil Armstrong, primer hombre que pisó la superficie lunar, coloca una bandera de los Estados Unidos en el satélite después de haber "alunizado" con el Módulo Lunar. (RADIOFO TO AP)

## Conflicto con Honduras

### El Salvador rechazará dos sugerencias de mediadores

San Salvador, 30 (AP).- El Salvador rechazará dos de las recomendaciones por la Comisión Mediadora que busca una solución pacífica a la tensa situación entre este país y Honduras.

El Ministro de Relaciones Exteriores, José Guerrero, dijo esta mañana que considera inaceptable las recomendaciones que se refieren a la retirada de tropas a lo largo de la frontera y a la pide que los dos gobiernos controlen la situación en sus respectivos países.

"No tenemos tropas a lo largo de la frontera con Honduras", expresó, "y no aceptaremos recomendaciones que luego puedan usarse contra nosotros. No podemos aceptar la recomendación de controlar la situación porque nuestro gobierno siempre ha mantenido ese control. Fue en Honduras que la situación se fue de control".

Las recomendaciones fueron presentadas al Gobierno salvadoreño esta mañana por una comisión Mediadora, formada por los ministros de relaciones exteriores de Costa Rica, Nicaragua y Guatemala. El grupo viajó a Tegucigalpa al mediodía. Honduras y El Salvador aceptaron la mediación.

Ambas naciones rompieron relaciones diplomáticas la semana pasada, tras una serie de incidentes violentos que se originaron en un partido de fútbol.

La violencia, sin embargo, parece tener raíces en los problemas creados entre las dos naciones superpobladas El Salvador y Subpoblada Honduras por la continua corriente de campesinos salvadoreños hacia las tierras sin

desarrollo de la costa norte hondureña.

Unos 300 salvadoreños viven en Honduras, desde que comenzaron las dificultades el 16 de este mes, estimándose en 13,000 los que han regresado a su patria y afirman que han sido expulsados por las autoridades hondureñas y amenazados por las turbas.

En una entrevista esta mañana el Presidente Fidel Sánchez Hernández, expresó que el Presidente hondureño López Arellano "debe haber estado dispuesto a reunirse con el Presidente de El Salvador para buscar solución al problema".

"La persecución a los salvadoreños residentes en Honduras no ha cesado", dijo Sánchez Hernández, "Somos el país ofendido".

## Rockefeller satisfecho de su misión

-BUENOS AIRES, 30 (AP).- El Gobernador Nelson Rockefeller, a pocas horas de concluir su rápida visita a la Argentina, declaró hoy en conferencia de prensa que "se aleja satisfecho" de los resultados de su misión.

Dialogó por espacio de 45 minutos con más de un centenar de periodistas en el Plaza Hotel, donde se alojó, rodeado por una horda de policías vestidos de civil.

El enviado del Presidente Richard Nixon llegó anoche y partirá mañana temprano para Miami, en la continuación de la cuarta etapa de la misión que le encomenó la Casa Blanca.

"Por qué? Gobernador siendo usted una de las figuras más progresistas del Partido Republicano, y habiendo sido incluido llamado traidor a su clase por colaborar con Franklin D. Roosevelt, fue tan mal comprendida y recibida su misión?", fue una de las primeras preguntas.

Con una amplia sonrisa, Rockefeller admitió que "... sí, evidentemente, perteneció al ala progresista de mi partido, tan progresista que por ello no conseguí la postulación presidencial, pese a haber probado tres veces".

Elabó, sin embargo, referirse a las causas de la tensión desatada por su gira. Dijo también que estaba siempre dispuesto a "viajar a los países que le pidiere que cancelara o postergara su visita. Como Venezuela y Chile".

"Desearía ver útil para elaborar una nueva política de los Estados Unidos con respecto a la América Latina".

## AVIONES ISRAELIES BOMBARDEAN POSICIONES DENTRO DE JORDANIA

-TEL AVIV, 30 (AP).- Aviones de retropropulsión israelíes ametrallaron y bombardearon hoy posiciones de las fuerzas guerrilleras dentro de Jordania al sur del Mar de Galilea, después de la violenta explosión causada esta mañana por terroristas árabes en Tev Aviv que dejó un saldo de diez heridos.

El comando del Ejército de Israel informó simultáneamente que sus "grupos de asalto" destruyeron una línea de alta tensión de 300 kilómetros que une a El Cairo con la regresa de Aswan.

Los terroristas árabes hicieron estallar más de 50 kilos de

explosivos que habían sido colocados en un "jeep" robado a los israelíes que había sido llevado hasta una de las calles guerrilleras dentro de Tev Aviv.

La violencia de la explosión alarmó a las gentes que estaban sentadas al aire libre en los restaurantes cercanos y muchas personas que andaban todavía por la calle corrieron hacia el lugar.

El Ministro de la Defensa Moshe Dayan visitó la zona y habló con los heridos en el hospital mientras esperaba noticias de la incursión más profunda de comandos israelíes en Egipto desde la guerra de 1967.

## Perseguido por el DIC de Oruro un sacerdote está asilado en San José

ORURO, 30 PRESENCIA.- (Por teléfono) Desde Hs. 9 de ayer domingo, se encuentra asilado en el

templo de la parroquia de la Inmaculada Concepción de San José el R.P. Gerardo Leclerc, ante el intento de apresamiento que fue objeto por parte de agentes del DIC, ayer domingo. Únicamente ha podido evitar ser detenido, gracias a la protección que le brindaron los vecinos de la mina San José, custodiando día y noche la iglesia donde está refugiado el Padre Leclerc. Ante este nuevo atropello cometido en uno de sus principales miembros, resolvimos:

Primero.- Prestar nuestro apoyo moral y material al P. Gerardo Leclerc hasta las últimas consecuencias.

Segundo.- Hacer conocer a las autoridades que corresponda, que si alguna cuestión pendiente tienen por la carta que esta institución dirigió al Presidente de la República, denunciando los atropellos cometidos en Toledo el domingo 8 de junio, contra la casa parroquial, deben dirigirse a dicha institución y no contra el padre Leclerc personalmente.

Tercero.- Pedir el pronunciamiento de otros organismos ante este nuevo atropello por parte de autoridades policiales.

El comunicado está firmado por el R.P. Erasmo Flores, Secretario Ejecutivo.

Mineros de San José impidieron que se consumase la detención. Varios de ellos acompañan al sacerdote en su asilo.

El jefe del DIC manifestó que se trataba no de una orden de detención, sino simplemente de notificar al padre Leclerc para que se presente en el DIC a fin de prestar algunas declaraciones. Sin embargo, por el modo en que actuaron los agentes el día domingo, todo indicaba que el padre Leclerc iba a ser apresado.

El Consejo Presbiterial de Oruro, protestando por el hecho, emitió hoy el siguiente comunicado: "Como es de conocimiento de la opinión pública, el P. Gerardo

# En Chile Partido Radical proclamó su candidato presidencial

SANTIAGO, CHILE, 30 (AFP).- El Partido Radical proclamó como candidato a la presidencia de la república al economista y Senador Alberto Baitra Cortez, al terminar un accidentado congreso general de tres días.

El Partido Radical, de centro izquierda, al terminar el domingo su congreso general acendró su inclinación hacia la extrema izquierda, expulsó a antiguos y destacados dirigentes y quedó prácticamente dividido.

# Odisea de los exiliados cubanos para llegar a Estados Unidos

MIAMI, 30 (AFP).- Centenares de exiliados cubanos vía México, han entrado este año ilegalmente en Estados Unidos, en un trámite bastante organizado y precipitado por la cuena de inmigración procedente del hemisferio occidental.

Desde la infiltración a través de brechas en la delimitación fronteriza, hasta el transporte de los cubanos en botes, en el traslado de transbordadores que cruzan de una orilla a la otra del Golfo, los exiliados cubanos han trazado y muchas veces han logrado salvar demoras extraordinarias de la raga, y un proceso burocrático incesantemente complejo y a veces hasta humillante.

De marzo a abril, según los cálculos oficiales norteamericanos, unos 300 cubanos llegaron legalmente al país. En el mismo período, unos 3,000 llegaron ilegalmente en los botes del puerto aéreo para refugiados cubanos, Varadero-Miami.

El número de ingresos legales ha sido considerado lo suficientemente grande como para que numerosas agencias del gobierno norteamericano, incluyendo la Agencia Central de Inteligencia (CIA), se preocuparan por el tráfico, y la vigilancia intensificada, unida a algunas facilidades extraordinarias para facilitar el ingreso de los cubanos vía México, redujeron el número de los "pepales mojados" cubanos a 64 en mayo, según fuentes oficiales.

Resultado difícil conseguir que los cubanos que han llegado por la vía legal den detalles sobre su experiencia. Algunos cubanos evidencian temor. "Eso es mexicano (organización del tráfico) le dicen a uno que le cortaron la lengua al hablar" dijo un cubano. Otros simplemente prefieren no hablar del asunto, con la esperanza que familias o amigos vayan por la misma ruta.

Para descubrir la operación, la ASSOCIATED PRESS entrevistó a investigadores y funcionarios en Washington, Texas, Arizona, México y Florida, y luego concentró sus esfuerzos en localizar personas que hubieran llegado por esa vía entre los cubanos de Miami.

De estas entrevistas en la que los cubanos acceden a decir algo con la promesa

de que no serán identificados, surge una trama que gira desde la salida legal de Cuba hacia México, lo que ya de por sí constituye una prolongada odisea, continúa con el enfrentamiento con la burocracia de la inmigración norteamericana con fastidiosas esperas de horas en fila, repatriación y gastos continuos e interminables, situación desagradable por mal trato de empleados mexicanos norteamericanos, atentado de incapacidad y a veces hasta de aparente mala fe burocrática, que convierten en algo insuportable e inhumano el procedimiento de desahogado inabarcable de tratar de entrar legalmente en los Estados Unidos.

Mientras tanto, y en el curso de los meses, se establecen contactos y se reciben promesas de evitar todas esas dificultades con un viaje rápido y sin mayores inconvenientes a través de la frontera, por una cifra generalmente de 300 dólares, pero que en ocasiones se convierte en mucho más.

Esa cantidad, naturalmente, tienen que pedirla los exiliados a sus familiares en Estados Unidos, los que ya anteriormente han tenido que sufragar los gastos de viaje y pasaje de ida y vuelta Cuba-México. La cantidad asignada al regreso la utilizan los exiliados para seguir rumbo a Estados Unidos, al el viaje fuera legal, y los gastos de manutención, ropa, trémites y otros, mientras dure su estancia en México, lo que hace ascender la cifra de sacar de Cuba a un familiar por esa vía a bastantes de mil dólares.

"Si tuviera que hacerlo de nuevo, creo que no lo haría", dijo una cubana. "Estaba asustada. Y después de que pasamos, mi gran preocupación era que iba a hacer algún me pedía documentos. Tenía miedo de que me enviaran otra vez a Cuba". Pero la mayoría de los que entran por esa vía no tardan en presentarse ante las autoridades de inmigración, y según James F. Greene, comisionado auxiliar "una vez que han entrado, el servicio de inmigración es el mejor amigo que pueden tener".

Y agregó: "No podemos devolverlos a México, porque ese país no los acepta. Y ni hablar de deportarlos a Cuba". En un caso ilustrativo es el de una cubana que esperó un año por la vía para ir a México con su familia, y durante la espera murieron su padre y hermano mayor que la iban a acompañar. Ya en México, recibió noticias de que su madre era enferma en Estados Unidos, y a través de amigos cubanos se puso en contacto con un médico que siempre permaneció en el anonimato.

Tuvo que prometer y denunciar a más de diez que accedieron al viaje de ella, capturada", relató un hermano.

Y, efectivamente, lo fue.

Después de haber pagado 300 dólares, fue llevada a cambio, con otros varios cubanos, hasta el norte de México. En una balsa, cruzaban el Río Grande cerca de Brownsville, Texas, y fueron interceptados por agentes norteamericanos, y obligados a regresar al lado mexicano, y de allí de nuevo a la capital.

Pero dos semanas después lo intentó de nuevo, en esta ocasión escondida en un árbol, y en una embarcación, según dijo el hermano, y lo logró.

Las autoridades norteamericanas han intensificado la vigilancia para sorprender en la misma línea fronteriza a los que tratan de entrar ilegalmente, y redujeron el acceso. En abril, cuando 175 cubanos lograron ingresar de esa forma en los Estados Unidos, otros 31 fueron sorprendidos



Jersey City, Nueva Jersey (AP) Una misa fúnebre es celebrada para el señor de Rafael Tórez y sus siete hijos asesinados por el poder que sigue enfermo en el hospital. Sentado a la derecha en el nivel de los atados vemos al Obispo católico de Newark, Mons. Martin Stanton. (AP radiofoto).

# COTIZACIONES MONETARIAS

Cotizaciones monetarias del día de ayer proporcionadas por la Casa de Cambios "La Paz" ubicada en la calle Bueno No. 285. Teléfono 2-4849

Table with columns for currency types (Dólar, Escudo, Soles, etc.) and their respective exchange rates.

ACEPTAMOS CHEQUES SOBRE COCHABAMBA Y SANTA CRUZ EN PESOS BOLIVIANOS

La Paz, 30 de junio de 1969

# Raimundo Ongaro afirma que régimen del Presidente Onganía caerá a corto plazo

BUENOS AIRES, 30 (AFP).- El dirigente de la Confederación General del Trabajo (C.G.T.) Raimundo Ongaro, partidario de la oposición violenta al gobierno, afirmó que el régimen del Presidente Onganía caerá a corto plazo.

El dirigente cegestista afirmó en conferencia de prensa que tras los sucesos de Córdoba del 29 y 30 de mayo último comenzó la liberación del país y que las actuales autoridades ya han dejado de ser gobierno aunque se mantengan por la fuerza.

Sostuvo además que el gobierno se encargará por su parte de acelerar su propio derrumbe y que habrá que rastrear siglos para encontrar un régimen que como el suyo haya sembrado tanto luto físico, cultural, económico y social en el pueblo y haya dejado tantas cenizas y muertos desparrramados por tantos lugares del país.

Previamente Ongaro se refirió al paro general de 24 horas previsto para el próximo primer de julio en protesta contra la política socio-económica del gobierno aunque no pudo establecer cuántos serán los gremios que participarán en el movimiento de protesta.

PRESENCIA REDACCION PUBLICIDAD CONTABILIDAD CAJON POSTAL

FARMACIAS DE TURNO PERMANENTES FARMACIA OBRAJES FARMACIA SAN CARLOS FARMACIA CRISTO REY

FARMACIAS DE TURNO DEL 28 AL 5 DE JULIO SANTA ANA AUXILIADORA SUCRE LA SALVADORA POTOSI

TELEFONO DE URGENCIA Bomberos Asistencia Pública Policía DCC Tránsito Agua

EMPRESAS AEREAS LLOYD AEREO BOLIVIANO AEROLINEAS PERUANAS AEROLINEAS ARGENTINAS

COMPRESORES DE AIRE 'SAMUR' Para las minas. Especiales para 5.000 mts. de altura. 3 cicarras. Tipo móvil. Grandes facilidades de pago.

SILVANA El Reloj Suizo de Confianza ! JUSTO !...

PARA LA HORA EN PUNTO Pregunte por SILVANA En todos los negocios del ramo del país Distribuyen en Bolivia: H. PEISER, Casilla 569, Cochabamba

# CONTEX

Le ofrece la mejor máquina calculadora al precio mas bajo: CONTEX-10 de operación manual \$b. 1.640 CONTEX-30 de operación eléctrica \$b. 2.640

Máquinas que suman, restan, multiplican y dividen a mayor velocidad que cualquier otra. SERVICIO GRATUITO POR UN AÑO VENTAJOSOS CREDITOS

REX-ROTARY INTERNATIONAL CORPORATION S/A COTECNICA LIMITADA COLON No. 440 TELF. 24413

VIBRADORAS WACKER Con motor a gasolina y motor eléctrico 9000 y 12000 oscilaciones /min. vibrador de 35 m/m y 50 m/m de diámetro.

HANSA LTDA DEPTO. TECNICO Tels. 12836 - 25219-23661

SUS FOTOS CON Agfa COMBOGEL LTDA.

Sucursal: COCHABAMBA - URUBURO - POTOSI - SANTA CRUZ - SUCRE - SANTIAGO - VILLAZON

# PRESENCIA

DIRECTOR HUASCAR CAJIAS KAUFFMANN  
CO-DIRECTOR ALBERTO BAILEY GUTIERREZ  
GERENTE ARMANDO MARIACA VALDEZ

## Insistencia innecesaria

Con una unanimidad pocas veces alcanzada, los países latinoamericanos han elaborado sus observaciones sobre la situación de las relaciones con los Estados Unidos.

El documento de CECLA, entregado al Presidente Nixon, enfoca los principales puntos en discusión y hace críticas precisas y concretas al actual régimen de ayuda económica, técnica y financiera y a las relaciones comerciales en continuo proceso de deterioro, tanto por obligado descenso de los precios de materias primas, como por el aumento de los precios de las manufacturas.

Poco después, la reunión del CIES ha tenido la misma virtud de enfocar con crudeza y realizamos los motivos del creciente enfriamiento y las cada vez más numerosas des-inteligencias entre Estados Unidos y nuestros países.

Allí están no todas pero sí las observaciones oficiales. El punto de vista concreto de los gobiernos de América Latina.

Críticas, ideas nuevas, sugerencias para el futuro, cuestiones que tienen que ser resueltas a plazo inmediato, cambios que se requieren en el enfoque del gobierno norteamericano, están contenidos en los resultados de ambas reuniones.

Resultado, por lo tanto, innecesaria y en muchas cosas perjudicial, la insistencia de la misión Rockefeller por recorrer los países que le faltan en su gira. La más que logra es conocer personalmente a los Presidentes y a algunas otras personalidades de cada país, a un costo desproporcionado.

Manifestaciones, incendios, terrorismo, muertos, heridos, despliegues policiales de grandes proporciones, están caracterizando esta gira. Los gobiernos -unos de mal grado y otros gustosos- tienen que reprimir las manifestaciones violentas de protesta que se producen en todas partes. Rockefeller representa no solamente al gobierno de los Estados Unidos, cada vez más criticado en esta parte del mundo, sino también a un consorcio petrolero que resulta la expresión misma de lo que los latinoamericanos no quieren en lo que a inversiones respecta.

Tres gobiernos han decidido cancelar la visita de Rockefeller en vista de ese conjunto de antecedentes. Otro, el de Bolivia, no lo ha podido recibir, sino por tres horas y en ablandador el aeropuerto.

Ahora en la Argentina Rockefeller no solamente pone en aprietos a la policía sino el propio gobierno de Onganía que se cree, paralelas, las manifestaciones de repudio a su política y a la norteamericana. La custodia policial ha llegado a tal grado, que al arribar a Buenos Aires, el enviado Nixon tuvo que leer su declaración delante de soldados policas porque ni siquiera los periodistas fueron autorizados a acercarse al lugar donde era recibido.

Hay, pues, insistencia por terminar la gira contra viento y marea, sabiendo que ya todo está dicho y conocido y que con estos viajes nada positivo se va a conseguir, a no ser profundizar el sentimiento antinorteamericano.

Para la misión Rockefeller el proseguir el viaje viene a ser una cuestión de honor. Desde un punto de vista de realidad, con ello no se salvan ya los objetivos que el viaje perseguía. Es una insistencia innecesaria.

## CARTA DEL DIA

### Cartagena y el mar

mis lectores: atención he leído los puntos de vista de personas respetadas en la materia. Algunas de ellas, conocen realmente el problema. Y en todo caso están defendiendo un punto de vista que trasluce patriotismo y búsqueda de soluciones para otro país.

Por eso, antes de opinar sobre el asunto, me excuso: no soy experto ni especialista. Pero no puedo dejar de decir - como podría - una breve y pequeña palabra sobre el Grupo Andino mediterráneo.

Avance de los hechos históricos nos puso frente a la realidad de entrar en el Grupo Andino para obtener ciertas ventajas o quedarnos fuera de él. Que es como negarse a avanzar el tiempo y aún sabiendo que estas integraciones no resuelven los problemas de fondo si antes no se han producido verdaderos cambios estructurales que modifiquen el sentido de esas cosas en América.

Por hoy hechos económicos, de mercado, arancelarios, de transporte, de ubicación de industrias, ante los cuales no puede uno hacerse el tonto o los tontos o los dejados. Porque las cosas marchan al mundo al margen de nuestra condición y fuera de nuestro rol.

Después de discutirse el tema, se decidió entrar. Está bien eso. Aunque tengamos problemas. Peor es encerrarse y negarse a vivir en 1969.

El viene el punto: no acudimos a Cartagena para resolver el problema de nuestra mediterraneidad, sino para estudiar los términos de una integración económica sub regional. Nosotro quisieramos poder resolver nuestra salida al mar en cualquier integración y si ello fuera fácil ya lo hubieramos logrado. Intermedario que perder la perspectiva: Nuestro país es pequeño, muy poco en el contexto internacional. Por su pobreza y su realidad, son muy pocas las cosas que Bolivia puede imponer. No lo vemos así, nos estamos engañando románticamente en ello no hacemos sino perjudicarnos. Si nos negamos a entrar en el Grupo Andino hasta que se resuelva el problema de nuestros problemas del mar no se resuelve y nosotros quedamos fuera de un mercado que puede ser sumamente al país. Dentro de estructuras que están "en borrador" hasta que llegamos a una integración "en borrador" hasta que llegamos a la auténtica de los pueblos, la justa.

El problema del mar no se va a resolver en estos términos en este contexto. Se ha de resolver cuando en América se cambian las actuales estructuras de poder que sirven a pocos y no a los países. Cuando la mentalidad y la conciencia de justicia sean algo más que enunciados. Ahora, con o sin el Grupo Andino, con o sin ALALC, se seguirá atropellando nuestro rol al mar como comunicación y como fuente de grandes recursos. Con otra clase de gobiernos y otra clase de estructuras políticas, las cosas se plantearán en otra forma. Pedir, más allá de lo que se pide, que en Cartagena se debió conseguir más de lo que se consiguió, es demasiado pedir porque ni la reunión era para eso, ni existe la posibilidad de que se nos haga justicia ahora mismo. El punto 4 de la declaración de Cartagena reconoce nuestra condición y deja todo como estaba: se darán facilidades. En lo que no hemos avanzado nada. Es utópico pensar que hubiéramos avanzado si no entráramos en el Grupo. La devolución de nuestro mar es uno de los muchos actos de justicia que América está esperando y buscando. Y que será.

Los saluda,  
XAVIER

## LA POLITICA HOY

LA CANDIDATURA del Alcalde Armando Escobar, aceptada ya como un hecho que puede oficializarse cualquier momento, sigue siendo motivo de comentarios políticos.

LA IDEA lanzada por el Partido Demócrata Cristiano resultó mal y es posible que se busque otra fórmula para que se obtengan los mismos resultados.

EL PDC hizo de portavoz de algunos grupos del MNR y algunos del PRIN para proclamar la candidatura del General Escobar.

PERO OTROS grupos del MNR y los dirigentes del PRIN se apresuraron a desmentir al PDC mientras los grupos que habían concebido la idea no salieron a respaldar al jefe de la Democracia Cristiana.

ESTE, en polémica con un diario de esta ciudad, trató de volver atrás lo dicho, alegando que la prensa de Cochabamba no había registrado las cosas como en ese diario afirmaba. La publicación de una fotostática en la que se mostraba la prensa de Cochabamba también dio cuenta de la proclamación que hizo el PDC de haber escogido como candidato a Escobar, dejó sin posibilidad de discusión el hecho.

LA FALTA de tacto llevó a la DC a enredar el cuadro que trataba de crear suavemente. El PRIN está en contra de la idea, la juventud de la DC también lo está y no pocos grupos del MNR participaron de esa posición, reiterando que su candidato es Víctor Paz.

PERO EL PLAN no por ello se puede haber detenido.

PORQUE el Alcalde Escobar, después de haberse enredado ese esquema, ha dado a entender que será candidato.

HABRA QUE ver cómo se arma la combinación política.

Y ES SEGURO que en breve empezarán a aparecer los partidos que se organizan y los grupos que se mueven para ganar la delantera en propiciar esta candidatura.

EN LAS FF.AA. no ha habido reacción. Ni en los allegados a Ovando. Es posible que el juego de dos candidaturas militares en aparente oposición, evite la existencia de candidaturas civiles fuertes, de modo que no es posible predecir oposición a la candidatura de Escobar en círculos ovandistas. Pero es muy pronto para dar por asegurada esa tesis. El tiempo dirá.

MIENTRAS TANTO se estudia en la DC la forma de salir airoso del problema. El jefe de ese partido, después de proclamar a Escobar emprendió el viaje al exterior así que es difícil saber qué va a pasar, pero hay ambiente de división en la D.C.

## POLITICOS.

### ORIENTACION LABORAL

#### Formación sindical para obreros en construcción

Muy pocas son las secretarías de Cultura de organizaciones sindicales que realizan alguna actividad en favor de los trabajadores. En la mayoría de los casos son secretarías decorativas que se conservan más por costumbre que por necesidad. Quienes están a cargo de ellas, salvo contadas excepciones, no conocen sus deberes ni tienen planes que realizar en favor de sus compañeros de trabajo.

Sin embargo hay tanto que hacer en ese campo. Enumeramos algunos problemas que podrían merecer la atención de esas secretarías de Cultura: el analfabetismo entre los trabajadores; el bajo nivel cultural de quienes han tenido la suerte de llegar a la escuela; desconocimiento de nuestra historia, geografía y riquezas naturales; desconocimiento de los problemas nacionales que exigen de los trabajadores una toma de posición responsable; desconocimiento de las finalidades de la organización sindical y de su papel en los tiempos actuales, etc.

El atraso cultural de varios sectores laborales constituye una barrera que impide su constructiva actuación colectiva en la solución de los problemas nacionales.

Por eso el curso de la formación sindical iniciado por la Secretaría de Cultura de la Confederación de Trabajadores en Construcción es digno de aliento y aplauso. Quien está a cargo de esa Secretaría, ha comprendido su responsabilidad con los trabajadores; ha comprendido el hecho de que cuanto más atrasados estén culturalmente los trabajadores, estarán más expuestos a ser explotados tanto por

Reducir la figura de Paulo VI a los estrechos límites de un caricón periodístico resulta poco menos que imposible. El Papa actual es una figura que se sale de marco. Y no es por enumerar a los hombres de unificación, como cuando peregrinó a Assis y Loreto. En cambio Paulo VI pasará a la historia como el Papa de los vuelos audaces, transoceánicos, a todos los Continentes, sin tener excesivo cuidado de su salud habitualmente delicada. Sólo una necesidad pueril pudo tachar de triunfalista su presencia en Bogotá, con motivo del Congreso Eucarístico. Con las facilidades del avión apenas podremos concebir otro Congreso de importancia sin la presencia del Papa. ¿Es que no está llena de un profundo significado la primera visita de un Papa a Sudamérica? Juzgando de los hechos objetivamente más bien tendremos que afirmar que en sus viajes más importantes a despecho de la publicidad siempre sensacionalista y aun temerosa, ha corrido un riesgo, para hacer presente a la Iglesia donde quiera pudo hacer llegar su mensaje de paz. Un día sin ocultar su sotana blanca transmitirá su mensaje con valentía en la Asamblea de las Naciones Unidas, sin preocuparse excesivamente del aplauso de la mayoría, que además se lo tribuó con calor y sinceridad. Allí quedaron resonando sus palabras como profunda meditación a todos los que tiene la misión de regir los intereses terrenos. Más arriesgada fue aún, si cabe, su presencia en la India, país pagano con una reducida minoría católica y sin embargo allí se hizo presente como el más modesto de los peregrinos para conocer de cerca los agudos problemas del hambre y de la lucha de clases. Pero el mundo vibró de emoción cuando decidió encontrarse con el Patriarca Atenágoras

## ENLACE CON LOS PAPAS ANTERIORES

Toda comparación es odiosa. Los Papas de este último siglo han sido todas figuras preeminentes. Basta recordar los nombres de Gregorio XIII y San Pío X. Pero con relación al Papa actual, Paulo VI parece ser la síntesis de Pío XI, Pío XII y Juan XXIII. El Papa Juan sacerdote robusto, sin vacilación ni regreso sobre sí mismo, se desarrolló según las costumbres antiguas del pensamiento y de la piedad. Así se refleja en su Diario del alma. Al frente de la Iglesia es el profeta, el vidente, que traza el plan de una profunda renovación y desaparece a los pocos meses. La realización mucho más comprometida y arriesgada tenía que quedar para su sucesor. En medio de este mar turbulento y borrascoso empuja el timón el Papa Montini, corriendo todos los riesgos íntimamente ligado a sus colaboradores por la Colegialidad pero sin vacilar cuando en virtud de su cargo ha de tomar una decisión. Por ello muchos le hallan un marcado parecido a Pío XI.

## PEREGRINO DEL MUNDO

Juan XXIII inquieto y peregrino no quiso ser pájaro de jaula,

## caricias de CLONIS

### DEFRAUDACION



## POLITICOS.

### ORIENTACION LABORAL

#### Formación sindical para obreros en construcción

patrones, autoridades, como por políticos. Su inquietud por acrecentar la formación de los trabajadores es justificable, porque sólo con una mayor formación, en cualesquiera de los aspectos de la vida, podrán los trabajadores asumir, por sí mismos, la defensa de sus derechos. Pero de nada servirían las buenas iniciativas de ese secretario de Cultura consciente de su misión, si ellas no fueran correspondidas por los trabajadores de base. Estos tienen que darse cuenta de que su organización cumple una de sus funciones al ofrecerles la posibilidad de aumentar sus conocimientos en el campo sindical. Su obligación es secundar esos esfuerzos concurriendo regularmente a las clases.

Será de desear que actividades de formación de trabajadores como la iniciada por la nombrada secretaría de Cultura tuvieran imitadores.

Si todas las secretarías de Cultura, proclamaran charlas, conferencias y otras actuaciones, respecto a lo que el trabajador necesita saber en los tiempos actuales para cumplir su misión de clase, el conjunto laboral del país podría gradualmente elevar sus niveles culturales.

Si la falta de medios económicos u otras circunstancias han impedido a los trabajadores llegar a colegios y universidades, deben ser sus organizaciones sindicales las que de una u otra manera les abran las puertas de la cultura.

Por las consideraciones anotadas, la iniciativa de la Secretaría de Cultura de la nombrada Confederación, merece aliento y aplauso.

C. A.

# Paulo VI

Por TOMAS GARCIA, S. J.

en su misma sede de Constantinopla para devolvérle el abrazo de la bienvenida que le diera en el huerto de los Olivos y rasgar de una vez los anatemas insidiosos entre Oriente y Occidente que consumaron el Cisma. Con estos y otros muchos gestos significativos ha logrado situar a la Iglesia encarnada en el mundo de hoy, viviendo los problemas de todos y esparciendo por todas partes su mensaje de unidad y de paz.

## INICIANDO LA MARCHA EUCUMENICA

No podemos dudar que uno de los fines que movieron a Juan XXIII a anunciar el Concilio en la basílica de San Pablo fue el de allanar los caminos para lograr la unidad de los cristianos. Así lo subrayó en el discurso de apertura del Concilio al afirmar que "para que el concilio pudiera responder a los deseos del Redentor



## UN MINISTRO LETRADO

En el nombre del Padre, que, fiso toda cosa Et de non Inesuchristo, Fijo de la Gloriosa Et del Spiritu Sancto . . .

GONZALO DE BERCEO

Iniciar esta sección de PRESENCIA con los conocidos versos de don Gonzalo, los cuales, además, vienen al pelo para referirse a un Ministro Letrado, "bien valdrá como creo, un vaso de bon bino".

¿Quién podrá ser ese Ministro sino el Ministro de Gobierno? Fueron a visitarle dos de los Obispos Auxiliares de la Paz, nacido uno en el país, y el otro en Norte América. Le visitaron para solicitarle que los presos políticos . . .

Salió el Señor Ministro y saludó: - ¿Cómo están Sus Mercedes? - No los tenemos, Señor Ministro. (Este habíase olvidado de que no eran generales o coronales, sino dos obispos, los que tenía delante de sí) El orillo de la "Gran Nación del Norte", empezó a hablar:

- Como mi colega, mi querer pedir a Mister Ministro de Gobierno, ¡Basta, (gritó el aludido). No acepto sus palabras porque están dichas en mal castellano.

- Los preados se retiraron de la presencia del señor ministro (con minúsculas) meditando, creo yo, en la sentencia bíblica: "Es infinito el número de los . . ." (no me atrevo a terminar).

¿Por que no, caramba? Si lo dice la Biblia: "de los tonos". ¿Que ministro éste! Está . . . ¡aviados todos cuantos traten de acercársele con algún asunto. Tienen que hablarle en un castellano clásico, elegante y puro.

- Señor ministro; ¿podemos "dentrar" . . . - ¡Voto a tal! No se dice así. Id, lo primero, a estudiar castellano para atreveros a hablar conmigo; después, vendredes en buen hora, lo segundo, mucho me holgaré que . . .

¿Gracioso me sois?, dijo Sancho, el Gobernador (una especie de Ministro de Gobierno) de la famosa ínsula, a un petulante. Yo me atrevo a decir y no en forma de pregunta, al señor ministro.

Gracioso me sois, y Dios os guarde como lo deseo, que bien lo necesitáis porque, a pesar de lo que habéis hecho, todavía os halláis en un cargo el cual requiere, además de hablar bien (así supongo que lo hacéis) de mucho juicio y de mucha compostura. Y no me digáis, como Sancho, a su Señor:

- ¡Dios vos que todo cuanto Ud. me ha dicho son cosas buenas, santas y provechosas; pero ¿de qué dha de servir si de ninguna me acuerdo?!

Pues, yo os respondería que, para esas cosas, no se necesita hacer memoria sino talento.

## ACTUALIDAD INTERNACIONAL

### Nixon a Rumania

"La visita del Presidente Nixon a Rumania amenaza la normalidad de nuestras relaciones con ese país y con Estados Unidos". La reacción del Kremlin fue de sorpresa. Jamás habrían imaginado que Nixon decidiese aceptar la invitación de Ceausescu para visitar justamente el país que trata de mantenerse equidistante de la pugna Moscú-Pekín y que ha acusado a los soviéticos de enturbiar las relaciones en países del Este europeo con la invasión de Checoslovaquia, en agosto. Mucho más aún, jamás habrían imaginado que Ceausescu invitara a Nixon. "Es un desafío", dijeron. Y efectivamente, lo es. Un desafío en el que los rumanos parecen llevar las de ganar.

El anuncio dado a conocer en Bucarest y Washington casi simultáneamente es una consecuencia del viaje de Nixon a Europa a principios de año, cuando prometió revitalizar la OTAN y aseguró a los aliados del viejo mundo que Estados Unidos no permanecerá de brazos cruzados si la Unión Soviética ataca a cualquiera de ellos. Era una reafirmación del artículo sexto del Pacto Atlántico.

Después de Checoslovaquia, se temía - y se teme todavía - que Rumania sea la segunda víctima. Aunque internamente el edificio comunista sigue siendo rígido, en el campo exterior es donde la audacia de los rumanos se ha vuelto manifiesta. Primero rechazaron las presiones soviéticas de hacer de su país un "granero" que se abastezca con petróleo de la URSS. Después exigieron que sean los rusos los que paguen

el mantenimiento de sus tropas en países de Europa Oriental. Casi quedaron fuera del Pacto de Varsovia y el mismo Ceausescu se jactaba de "estar fuera hace mucho tiempo". Finalmente, propusieron turnos para ocupar la dirección del Pacto de Varsovia. La Unión Soviética toleró. Al fin y al cabo, internamente, los rumanos continuaban el estilo soviético aunque externamente eran considerados los "De Gaulle de Europa Oriental". Pero después de Checoslovaquia las cosas cambiaron y no pocas veces se insistió que el Kremlin estaba preparando la segunda invasión. Los rumanos, sin embargo, se portaron inteligentes: No aceptaron maniobras de las tropas del Pacto de Varsovia sabiendo que maniobras de ese tipo precedieron al desastre de Checoslovaquia.

¿Qué consecuencias prácticas puede tener el viaje de Nixon? 1.- Representa una advertencia a la Unión Soviética: "No permitiremos una nueva invasión". Si la visita no tiene este objetivo, su valor es nulo o simplemente simbólico. Pero el solo hecho de ir a Bucarest constituye ya una advertencia, que deberá tener en cuenta la Unión Soviética.

2.- Una demostración a los aliados del Pacto Atlántico, que la presencia norteamericana en Europa es vital para la seguridad del continente y del mundo.

3.- En todo caso, Ceausescu se verá reforzado. La presencia de Nixon en su país constituye un bloqueo a las presiones soviéticas.

H.O.M.

# EE.UU. no tiene convenios con la URSS sobre esferas de influencia

POR ART MOLEON

WASHINGTON, 30 (AP).- La Casa Blanca rechazó categóricamente hoy que los Estados Unidos considerará algún acuerdo con la Unión Soviética torciendo a la América latina y Europa en sus respectivas esferas de influencia.

El columnista Drew Pearson había dicho hoy que "detrás de la actividad del Presidente Nixon con los rusos, está el propósito secreto de negociar un pacto de no interferencia que mantendría a cada super poder fuera de la esfera de influencia del otro.

El portavoz presidencial Ronald M. Ziegler dijo que "los Estados Unidos nunca han entrado en acuerdos o entendimientos sobre esferas de influencia".

En la conferencia de Teheron, Stalin propuso a Franklin D. Roosevelt y Winston Churchill la creación de esas esferas.

Stalin proponía la hegemonía rusa en la Europa Oriental y el Asia inmediato a su territorio, ofreciendo respetar a la Gran Bretaña en Europa Occidental y el Africa y a Estados Unidos en la América latina.

Roosevelt rechazó esa idea, según las memorias de los cronistas de la época.

"Las ideas de Nixon ahora serían las de un entendimiento privado en lugar de un acuerdo", dijo Pearson, "según el cual los Estados Unidos no interferirían con la política soviética en la Europa Occidental y Rusia se comprometería a no interferir en los asuntos latinoamericanos".

Al preguntársele si los Estados Unidos estaba considerando alguna proposición de esa naturaleza, Ziegler respondió secamente "no".

Luego hizo el comentario de que nunca ha entrado en tales acuerdos sobre esferas de influencia.

## PAPELES Y QUIMICOS



### para FOTOGRAFIAS

COMBOGEL LTDA.

## Juegue a la LOTERIA NACIONAL

# CAMARA NACIONAL DE COMERCIO

## Actividades preparatorias para la integración

Invitamos a nuestros asociados a participar del ciclo de conferencias sobre integración programado por nuestra Cámara.

Martes 1º de julio a horas 17.

TEMA: QUE PAPEL DEBE DESEMPEÑAR EL COMERCIO EN LA LIBERACION DEL MERCADO EXPOSITOR:

Dr. Gustavo Fernández, Secretario Ejecutivo a.i. de la Secretaría Técnica para Asuntos de Integración y de ALALC. Todos nuestros asociados podrán intervenir en la discusión de los temas. Se ruega puntual asistencia

La Paz, 30 de junio de 1969.



OMAHA, Nebraska.- Panteras negras salen de la estación policial el jueves -dos de ellos portando escopetas- después de haber sido interrogados. Los panteras fueron detenidos por la policía en el barrio negro de Omaha donde estalló violencia desde que una nigeriana fue muerta a balazos (AP RADIOFOTO).

## La conquista de la Luna-1

# EL HOMBRE EN LA LUNA: SUEÑO HECHO REALIDAD

NOTA DE REDACCION.- En las tempranas horas del 21 de julio, año 1969, un ser humano descenderá en la superficie lunar. Y el sueño de todas las edades se transformará en una realidad moderna. Como Estados Unidos logra este tremendo suceso? Quiénes son los hombres que pisarán primero la Luna? Quiénes son los hombres que allanaron el camino para esta empresa? Cual es el significado de este descenso en la Luna para la exploración futura del espacio? El redactor Científico Espacial de la AP, Howard Benedict, apronta el escenario para este acontecimiento, uno de los momentos más históricos en los anales de la humanidad, en una serie de cinco artículos. Este es el primero de la serie.

POR HOWARD BENEDICT

CABO KENNEDY, FLORIDA 30 (AP).- Será simplemente un paso, escasamente algo más largo del que daría una criatura, pero será una zancada a través de la edad del hombre. Por primera vez, el hombre planea caminar en un suelo que no es el de la Tierra.

El momento ha sido determinado con precisión, exactamente a las 12: hora de verano de Nueva York, (117 Est) de la mañana del día 21 del mes de julio de 1969, un terrícola tocará con sus manos la Luna. La Luna. Este instante ha estado allí desde el comienzo y el hombre ha sentido siempre curiosidad acerca de él desde la primera vez que alzó su mirada hacia la bóveda celeste y observó un dominio que estaba fuera del suyo. Ahora conocerá la huella del hombre en su eterna lba- queda.

Tres norteamericanos llamados Armstrong, Aldrin y Collins serán los instrumentos encargados de hacer realidad este sueño eterno. Después de años de discusiones y proyectos, de logros y desilusiones, de aventuras y tragedia, el momento de la verdad ha llegado para los Estados Unidos.

El viaje del Apolo 11 deberá iniciarse de Cabo Kennedy a las 8:32 Est del miércoles 16 de julio montado por el más poderoso cohete propulsor en el mundo, el Saturn V, que tiene una longitud de un edificio de 36 pisos (unos cien metros).

Durante tres días, los astronautas seguirán la ruta trans lunar trazada en los últimos siete meses por las tripulaciones de los Apolos 8 y 10 que llegaron atornilladamente cerca al volar en órbita en torno de ese solitario y desierto satélite de la Tierra.

Una vez en órbita, el astronauta civil Neil A. Armstrong, de 38 años y el Coronel de la Fuerza Aérea Edwin E. Aldrin, Jr, de 39, transbordarán a la nave para el descenso lunar, dejando al Teniente Coronel Michael Collins, de 38, al comando de la astronave madre. Armstrong y Aldrin volarán su frágil vehículo arándnidiforme hasta hacerlo descender en el Mar de la Tranquilidad, alunizando a las 16:23 del domingo 20 de julio. A las 2:17 de la mañana del día siguiente, Armstrong se convertirá en el primer ser humano en caminar en el árido paisaje lunar, y será seguido por Aldrin.

Será un momento verdaderamente histórico. El mundo podrá compar- tirlo en transmisión en vivo vía televisión. Armstrong y Aldrin pasarán cerca de dos horas y media fuera y en total pasarán en la Luna poco menos de 24 horas. Pero en ese tiempo habrán abierto la frontera sin límite del espacio aún más profunda- mente. Las rocas que traerán en su retorno a la Tierra pueden propor- cionar indicios en cuanto al origen de la Luna, la Tierra y aun el sistema solar y sentar la pauta para futuras expediciones destinadas a examinar el universo más allá de la imaginación presente.

Los astronautas son conscientes de que esta aventura es la más peli- grosa de todos los vuelos realizados hasta ahora. El más ligero error en su descenso podría hacer que se estrelen en la superficie lunar. Si su motor para despegar del suelo lunar no enciende, quedarán parados en la Luna, con oxígeno suficiente para dos o tres días, y sin que haya forma alguna de rescatarlos.

Armstrong y Aldrin afirman que estos son riesgos que están dispu- estos a correr. Consideran que el vuelo no es más peligroso que algunas de las vueltas acrobáticas que han dado con la aeronave experimental super-veloz la nave-cohete X-15.

Los astronautas no hablan de un posible fracaso de esta nueva ha- zaña. "Nos sentimos confiados" declaró Armstrong, "de que todo lo humanamente posible se ha hecho para asegurar el éxito de nuestra mi- sión". Apoyándose está un equipo talentoso de militares de ingenie- ros, técnicos hombres de ciencia y obreros especializados que diseñaron la maquinaria y calcularon el derrotero para el Apolo 11.

Pero el argumento para enviar a los terrícolas a la Luna es produc- to de muchos países y de muchas culturas. Deberá darse crédito a hom- bres visionarios como Pitágoras, Arquímedes, Newton, Kepler, Copér- nico, Galileo, Tsivolkovsky, Oberth y Goddard.

Y a los cosmonautas y astronautas que dieron los primeros y audaces saltos en el espacio -Gagarin, Shepard, Titov, Glen, Leonov, Borman, Stafford, y muchos otros. Y a los hombres que murieron por la causa de la exploración - Grissom, White, Chaffee y Komarov.

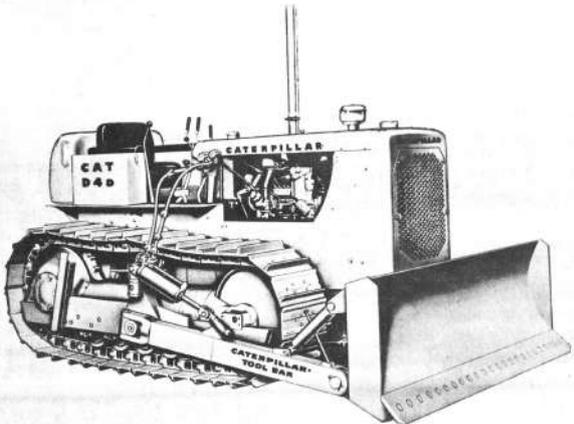
El catalizador que combinó la sabiduría de centurias, que impulsó a los Estados Unidos a intervenir en la carrera a la Luna fue una cápsula de metal de poco menos de 85 kilos.

Se le llamó "Sputnik I" Fue el primer objeto construido por el hom- bre colocado en órbita en torno de la tierra. Y fue lanzado por un cohete ruso. La hazaña asombró al mundo el 4 de octubre de 1957, hace menos de doce años, y con él la Unión Soviética logró una tremenda victoria tecnológica y de propaganda.

Muchos expertos norteamericanos que actuaban en el campo de la cohetaría quedaron malhumorados. Estaban capacitados para lanzar un sa- télite un año antes, utilizando un cohete propulsor militar "Redstone". Pero el Presidente Eisenhower había manifestado que el programa es- pacial de los Estados Unidos debía basarse en el esfuerzo pacífico y dispuso que se construyera un cohete enteramente nuevo, el Vanguard.

Tras el lanzamiento del "Sputnik I" se ordenó que el "Vanguard" fuera colocado en su plataforma de lanzamiento tan pronto como fuera posible. Antes de que este cohete pudiera dispararse, la Unión Sovié- tica lanzó al espacio su "Sputnik II" de 960 kilos, colocándolo en órbita terrestre con la perla "Laika" a bordo.

El 6 de diciembre de 1957, con el mundo a la expectativa, el Vanguard estaba preparado para propulsar un mini-satélite de menos de dos kilos de peso. El delgado cohete se elevó apenas 50 centímetros de la platafor- ma de lanzamiento, perdió potencia y cayó al suelo con una estrepitosa explosión. Con él se derrumbó también el prestigio norteamericano.



## NUEVO REPRESENTANTE CATERPILLAR

INTERNATIONAL MACHINERY CO. ( BOLIVIA ) S.A.

# INTERMACO

AGRADECE A



## CATERPILLAR AMERICAS CO.

### EL HONROSO NOMBRAMIENTO COMO REPRESENTANTE EXCLUSIVO EN BOLIVIA PARA LA VENTA, REPUESTOS Y SERVICIO DE LOS AFAMADOS PRODUCTOS



Caterpillar y Cat son Marcas Registradas de Caterpillar Tractor Co.



TOWMOTOR is a trademark of Towmotor Corporation, a subsidiary of Caterpillar Tractor Co. is a trademark of Caterpillar Tractor Co.

VENTAS



DEPARTAMENTO AUTOMOTRIZ INDUSTRIAL

SOCABAYA ESQUINA MERCADO

EN TODO EL PAIS AGENCIAS



ARTEFACTOS PARA EL HOGAR

LLOYD AEREO BOLIVIANO

Son de prestigio mundial

# Trabajadores checoslovacos rechazan la política de apaciguamiento con la URSS

PRAGA 30 (AP). Después de haber reprimido la oposición estudiantil los líderes del Partido Comunista de Checoslovaquia dirigen ataques ahora hacia los trabajadores y sindicalistas que no aceptan su política de apaciguamiento con Moscú.

"La lucha debe ser llevada ahora a las empresas", dijo el jefe del Partido Comunista Husak en su último discurso político de esta semana.

"Se ha hecho evidente que las fuerzas antisocialistas y oportunistas cuentan primordialmente con las posiciones que lograron ganar en ciertos comités de fábricas del movimiento sindical, como resultado del debilitamiento del trabajo político de los comunistas en los sindicatos el año pasado".



Moise Tshombe, ex-primer ministro de El Congo y una de las personalidades más renombradas de África, murió de un ataque al corazón en Argel, donde estaba prisionero. Tenía 49 años de edad (AP RADIO-FOTO).

## La guerra en Vietnam

# Los defensores de Ben Het se preparan para un posible nuevo ataque comunista

SAIGON 30 (AP). Los defensores de Ben Het salieron hoy de sus refugios subterráneos y comenzaron a preparar su asediado enclave para un posible nuevo ataque comunista.

El sitio de dos meses contra el pequeño campamento de las fuerzas especiales cerca de la frontera camboyana fue levantado por los artilleros norvietnamenses durante el fin de semana. Sólo 25

proyectiles comunistas cayeron en el campo ayer y cuatro esta mañana.

Fue una reducción drástica comparada con las dos semanas previas en que caían hasta 200 proyectiles diarios en el campamento.

Las patrullas que vigilan los alrededores del campo informaron no haber hecho contacto con el Viet Cong.

Los oficiales expresaron su creencia de que la fuerza comunista, calculada en un máximo de 3,000 soldados de infantería además de un regimiento de artillería, se había retirado.

"La presión ha cesado", dijo el Teniente Coronel Kenneth R. Bailey comandante de dos baterías de artillería norteamericana en una de las posiciones de Ben Het. A pesar de la niebla y la fina lluvia que envolvía hoy el campamento, los defensores civiles, sus esposas e hijos, así como las fuerzas especiales norteamericanas, comenzaron a hacer preparaciones esta mañana.

Ben Het, sito a unos 10 kilómetros al Noreste de la frontera de Camboya y Laos.

# RECURREN ACTOS TERRORISTAS EN REPUBLICA DOMINICANA CON MOTIVO DE PROXIMA VISITA DE ROCKEFELLER

SANTO DOMINGO, 30 (AP). Al tiempo que se anunciaba extraoficialmente el pliego de peticiones que el gobierno presentará al Gobernador Nelson Rockefeller durante su visita al país, recurren los actos terroristas en protesta por la próxima llegada del enviado personal del Presidente Nixon.

Alcance una bomba de alto poder explosivo estalló en las oficinas del Cuerpo de Paz en la populosa Avenida Bolívar. Se informó que siete hombres, armados de ametralladoras y con los rostros cubiertos, araron al sereno Cándido Vidal y colocaron el artefacto que destruyó mobiliarios pero no causó víctimas.

En la barrada de Villa Duarte otra bomba estalló cerca de la casa donde residen dos miembros del Cuerpo de Paz, pero sin ocasionar lesiones.

El sábado terroristas incendiaron en San Pedro de Macoris la Compañía de Teléfonos, de propiedad norteamericana aunque el servicio interurbano con Santo Domingo ya ha sido restablecido. Una telefonista recibió quemaduras en las piernas.

En un barrio pobre de Santo Domingo fue incendiada una camioneta de la Corporación de Electricidad, del estado y cuando los bomberos iban a apagar el incendio, un hombre resultó muerto al ser aplastado por el carro bomba.

Un camión del Consejo Estatal del Azúcar, del Estado estacionado en la parte superior de la Avenida Máximo Gómez fue incendiado este.

La ciudad de Santo Domingo es

fuertemente patrullada por tropas de las Fuerzas Armadas, especialmente en los sectores donde se encuentra la misión norteamericana e instituciones comerciales de capital norteamericano.

Fuera de los incidentes aislados, la ciudad permanece en calma y las autoridades han dicho que en el interior del país no se han registrado incidentes.

Los trabajadores de los suburbios industriales de Praga demostraron su oposición a la línea del partido la semana pasada, cuando los extensos talleres de locomotoras CKD y otras cuatro fábricas sostuvieron una reunión de 15 minutos durante la cual se detuvo el trabajo para demandar la reversión de un decreto gubernamental que ordenó el desmantelamiento del gremio checo de estudiantes universitarios.

Sin hacer caso a las advertencias de la dirección de Praga, en el sentido de que tales manifestaciones no serían toleradas, los trabajadores de diez fábricas de locomotoras CKD y de otros artefactos han anunciado que reanudarán parte de sus cuotas sindicales a partir del martes. Esas cuotas van normalmente a la jerarquía sindical.

# Científico analizó el problema de la mortandad infantil en América Latina

POR STANLEY M. SWINTON

SETAUKE, Nueva York, 30 (AP). El deseo subconsciente de los padres por limitar el tamaño de sus familias causa gran número de muertes de infantes en América Latina, informa una autoridad médica internacional sobre problemas de población.

El Dr. Benjamín Viel, profesor de medicina preventiva en la Universidad de Chile, suministró estadísticas para apoyar la existencia de "un problema grave y oculto - el infanticidio inconsciente".

Habló en una sesión sobre problemas de población en América Latina organizado por la Fundación Tinker y la Oficina de Estadísticas Demográficas durante el fin de semana, al cual asistieron demógrafos, diplomáticos

y periodistas de Estados Unidos y América Latina.

Viel dijo que los estudios en Chile mostraron que en familias con uno o dos hijos, el índice de muertes de infantes en el primer año es de 50 por cada mil nacimientos.

En familias de tres a cuatro hijos, el índice en el primer año aumenta a noventa por cada mil nacimientos.

En familias de 10 o más hijos, el índice aumenta a 300 por cada mil.

"Subconscientemente, la madre misma busca limitar el tamaño de la familia", dijo Viel, graduado en Harvard que ha dictado conferencias sobre problemas de población en cinco continentes.

"Cuando hay sólo un hijo, la madre lleva al niño con el doctor

al primer síntoma de enfermedad. Progresivamente al tener más hijos, la enfermedad avanza más antes que la madre pida ayuda al médico. Frecuentemente en una familia numerosa, cuando la madre lleva al hijo con el doctor ya poco puede hacerse".

"Sin darse cuenta, la madre de una familia numerosa frecuentemente tiene el deseo subconsciente por el infanticidio, aunque se asombra si se le dice eso e insiste en que no había llevado al enfermo con el doctor porque ha visto a sus hijos sobrevivir a tantas enfermedades que pensó que el enfermo se aliviaría sin ayuda médica".

Viel dijo que el aborto es otro factor importante para prevenir que la población de Latinoamérica aumente a un índice aún mayor que el índice de prevención de más de tres por ciento anualmente.

# Tensión en relaciones entre Rusia y Rumania

MOSCÚ 30 (AFP). Un clima político de gran tensión se instauró bruscamente en las relaciones entre la Unión Soviética y Rumania, opinaron hoy fuentes dignas de Moscú.

menaza la normalidad de nuestras relaciones con Rumania y se inscribe, de una manera negativa, en las relaciones futuras entre la URSS y los Estados Unidos".

Las citadas fuentes soviéticas recalcaron que el viaje de Nixon a Bucarest "tendrá una gran influencia, que podrá llegar hasta la anulación de la visita que Leonid Brejnev preveía efectuar a Rumania".

El anuncio hecho hoy en fuente informada de Bucarest, confirmando la visita de Brejnev para el 14 de julio, no basta para disipar la tensión.

Este súbito cambio de atmósfera se produjo a raíz del anuncio de la visita del Presidente Richard Nixon a Bucarest, visita sobre la cual "el Kremlin no fue consultado", según subrayaron fuentes soviéticas bien informadas.

"La visita del Presidente Nixon adelantaron las mismas fuentes a-

## Sierras circulares de banco SUSEMIHL

PARA TRABAJO PESADO CON HOJA DE SIERRA DE 500 mm. TOTALMENTE PROTEGIDA

GUIA LONGITUDINAL MESA GALVANIZADA DE ACERO ALMOLIBDENO

TRABAJA CON UN MOTOR A GASOLINA O ELECTRICO DE 6 HP - 2800 RPM.

**HANSA LTDA.** DEPTO. TECNICO Tels. 42836 - 25219-23661

Sucursales: COCHABAMBA - ORURO - POTOSI - SANTA CRUZ - SUCRE - TARIJA - VILLAZON.




# CATERPILLAR

Caterpillar, Cat y son Marcas Registradas de Caterpillar Tractor Co.

MOTORES MARINOS, INDUSTRIALES Y PARA CAMIÓN • GRUPOS ELECTROGENOS • TRACTORES DE RUEDAS Y DE CARRILES • MOTONIVELADORAS • TRALLAS, TOPADORES, DESGARRADORES • TIENDETUBOS • CARGADORES DE RUEDAS Y DE CARRILES • COMPACTADORES

SE COMPLACE EN COMUNICAR QUE HA DESIGNADO A INTERNATIONAL MACHINERY CO. ( BOLIVIA ) S.A.

## INTERMAGO

REPRESENTANTE EXCLUSIVO EN BOLIVIA PARA LA VENTA, REPUESTOS Y SERVICIO DE PRODUCTOS



Caterpillar y Cat son Marcas Registradas de Caterpillar Tractor Co.

TOWMOTOR is a trademark of Towmotor Corporation.

an subsidiary of Caterpillar Tractor Co. is a trademark of Caterpillar Tractor Co.

# FAREMAFU Y TOYOTA

## A la opinión pública

### FAREMAFU Ltda., representante exclusivo de TOYOTA BOLIVIANA LIMITADA en Santa Cruz.-

en días pasados en esta capital, ha sido sindicada por sus exempleados Clovis Jordán Amelunge, Hugo Antelo Velarde y Ricardo Pfeiffer Angelo, de evasión de impuestos en perjuicio del Fisco, por espacio de varios años. Ante la gravedad del delito supuesto y con el fin de esclarecer esta denuncia, FAREMAFU Ltda., ha solicitado inmediatamente al Sr. Ministro de Hacienda y a los representantes de la Administración Distrital de la Renta, que se realice una "inspección del movimiento contable" de la firma.

FAREMAFU, también informa, que sus exempleados Clovis Jordán Amelunge y Hugo Antelo Velarde, cometieron varios delitos en el ejercicio de sus funciones en perjuicio de la firma y, al verse descubiertos, recurrieron al chantaje (supuesta defraudación de impuestos de parte de FAREMAFU), para impedir que se instaura el correspondiente juicio.

## Denuncia de FAREMAFU contra Clovis Jordán Amelunge y Hugo Antelo Velarde

por los delitos de hurto, abuso de confianza, amenazas, alteración, falsificación y sustracción de documentos contables.

DENUNCIANTE: FAREMAFU LIMITADA, presentada por Roberto Arana Urioste y Adolfo Deussen, como Gerente y Encargado de Maestranza, respectivamente.

Denunciados: Clovis Jordán Amelunge y Hugo Antelo Velarde.

Causa: Delitos de hurto, abuso de confianza, amenazas, alteración, falsificación y sustracción de documentos contables.

Relación: Entre el 28 y el 31 de mayo último el Sr. Jorge Kushida, encargado de la Sección Repuestos de nuestra principal Toyota Boliviana Limitada, en inspección de nuestros almacenes comprobó la diferencia existente en varios ítem de repuestos, entre la existencia real y la que figuraba en las tarjetas kardex. El descubrimiento de este hecho motivó que en fecha 2 del presente mes se dispusiera efectuar un inventario de todos los repuestos, labor que empezó haciéndose con intervención del empleado a cargo de los mismos, el Sr. Clovis Jordán Amelunge, quien ante la investigación que se efectuaba hizo abandono intempestivo del trabajo y no concurrió al cumplimiento de sus labores desde el día martes 3 hasta la fecha, a pesar de insistentes llamados de la Gerencia y del Encargado de Maestranza por intermedio de su cuñado José Cañadas.

Concluido el inventario bajo la dirección del nombrado señor Jorge Kushida, se ha constatado una falta de repuestos y accesorios para vehículos por un importe de \$b. 656.025,82 de los que, en una u otra forma ha dispuesto apropiándose de ellos o de su importe en dinero el ya nombrado Sr. Clovis Jordán Amelunge, que, desde hace aproximadamente, ocho años, ha tenido a su cargo y bajo su responsabilidad la Sección Repuestos de nuestra firma. A tiempo de efectuar el último inventario hemos descubierto también que desde tiempo atrás se han venido adulterando y falsificando documentos relativos a la Sección Repuestos, como ser los inventarios anteriores y las hojas kardex; HEMOS COMPROBADO TAMBIÉN LA DESAPARICIÓN DE TARJETAS KARDEX. Todas estas adulteraciones, falsificación y sustracción de documentos han servido para ocultar el delito que se venía cometiendo.

En esta situación, es decir mientras se investigaba la desaparición de los repuestos, el día trece del presente mes, a Hs. 14,15, encontrándose ausente de Oficina el Gerente de la firma, hizo abandono del trabajo nuestro Cajero y Cuentacorrentista Sr. Hugo Antelo Velarde y momentos después se recibió una carta suscrita por el ya nombrado, así como por Clovis Jordán Amelunge y Ricardo Pfeiffer Angelo en la que expresan haber "resuelto no volver más a

la oficina y maestranza" y acusan a nuestra firma de una serie de supuestas irregularidades tributarias. El Sr. Pfeiffer se ha retractado de la firma de tal documento.

Al recibo de tal carta y ante el abandono hecho del cajero Antelo Velarde se procedió inmediatamente por el Gerente Roberto Arana a efectuar un arqueo de caja en presencia de la Auxiliar Sra. Sonia Daza, Sra. Justa A. de Arana y abogado de la firma Roberto Moscoso, habiéndose levantado inventario de los valores que se encontraron en la caja de seguridad que dejó abierta el nombrado cajero. Una vez efectuada la revisión contable se ha constatado la falta en Caja de la cantidad de \$b. 96.552,05, suma de dinero de la que se ha apropiado el Cajero Hugo Antelo Velarde. El faltante se ha producido sobre los ingresos de los días once, doce y trece (hasta Hs. 12), pues el último arqueo de caja efectuado fue el día diez de junio; de los últimos días, el Cajero ya no efectuó los asientos contables respectivos. También hemos comprobado la falta de libros auxiliares y recibos contables.

Cuando se concluyó el inventario con la evidencia de la falta de repuestos y la labor contable que nos permitió establecer el faltante en Caja, el día 20 del actual, dirigimos sendas notas a los denunciados, instándolos a responder por los cargos establecidos a lo que nos han respondido negándose y tratando de atribuir estos delitos a los personeros de la firma y otros funcionarios y con la amenaza de efectuar denuncias contra FAREMAFU Ltda. ante la Administración de la Renta, Municipalidad, Caja Nacional de Seguridad Social, sin duda con el objeto de que silenciemos los delitos por ellos cometidos.

Los hechos comprobados y la conducta solidaria de los Sres. Clovis Jordán Amelunge y Hugo Antelo Velarde, demuestra su asociación para cometer los delitos de hurto de mercadería y dinero, así como de documentos contables, abuso de confianza, alteración y falsificación de documentos de contabilidad y amenazas, debiendo responder solidaria y mancomunadamente por los daños causados que por su cuantía han ocasionado gran perjuicio en el giro de FAREMAFU Ltda.

En consecuencia presentamos denuncia concreta contra los nombrados Clovis Jordán Amelunge y Hugo Antelo Velarde por la comisión de los delitos mencionados y pedimos su captura inmediata para que sean puestos a disposición de la justicia ordinaria.

Solicitamos se reciba declaración de los testigos y se envíen los obrados al Ministerio Público.

Santa Cruz - 24 - Junio - 1969.

## Retracción de Ricardo Pfeiffer Angelo ante Adolfo Román Mansilla

### JUEZ PARROQUIAL Nº 21 DE LA CAPITAL

En la ciudad de Santa Cruz, a horas diez y nueve y cuarenta del diez y ocho de junio de mil novecientos sesenta y nueve, ante este Juzgado Parroquial No. 21 se hizo presente en forma voluntaria el Sr. Ricardo Pfeiffer Angelo, mayor de edad, casado, empleado, natural de Villa Bella y vecino de ésta, en presencia de los Srs. Enrique Wille L., Roberto Arana Urioste, Gustavo Tanaka, Francisco Riveros, Francisco Banzer y abogado Roberto Moscoso O., con objeto de prestar una información detallada de ciertas irregularidades cometidas por el personal de FAREMAFU Limitada; quien previo juramento de ley, dijo:

La presente declaración la presto en forma espontánea, sin presión moral ni material de ninguna especie. En fecha miércoles once del presente, a horas 19 aproximadamente, los señores Hugo Antelo Velarde y Clovis Jordán Amelunge, me invitaron a concurrir a la casa del segundo de los nombrados, donde me mostraron un proyecto de carta que debíamos dirigir los tres a la firma FAREMAFU donde prestábamos servicios, la misma que contenía una serie de acusaciones en su contra, sobre supuestas irregularidades. Este proyecto fue corregido y redactado el texto definitivo por los tres antes nombrados, bajo la dirección del abogado Oscar Vidal, todo en la casa del Sr. Jordán. Hago constar que para conseguir mi firma en la carta invocaron nuestra condición de empleados y que como tales debíamos colaborar mutuamente ante cualquier situación adversa. Asimismo y fundamentalmente me dijeron que con la carta acusatoria conseguirían sonsacar dineros de la empresa y que de ese monto me participarían con un porcentaje. El día viernes trece hicieron la carta en limpio y firmada que fue por los tres, se presentó a la firma y simultáneamente hicimos abandono de nuestras funciones el Sr. Antelo y yo, con la circunstancia de que Clovis Jordán hizo abandono de su trabajo de encargado de la venta de repuestos en fecha 2 de junio del presente año en cuanto se comenzó un inventario de existencia de repues-

tos a raíz de la venida de un personero de Toyota de La Paz. Como yo trabajaba como auxiliar de contabilidad me enteré de que existían irregularidades en las actividades que desempeñaba el Sr. Jordán por reclamos formulados por la clientela. En cuanto al Sr. Antelo Velarde puedo afirmar, porque trabajaba conjuntamente con él, de que a tiempo de hacer abandono de su cargo no asentó las recaudaciones cobradas en las fechas once, doce y medio la del trece, porque dejó el trabajo a partir de las doce de este día, quedando por consiguiente la caja sin arqueo y sin rendir cuentas del movimiento de esos días. La carta que firmé y que contiene acusaciones contra FAREMAFU y Toyota Ltda., pese a que la leí, considero que no son evidentes ya que he sido sorprendido en mi buena fe por los indicados señores, prueba de ello es que voluntariamente me presento en este acto para retractarme de su contenido. Anoche decidí hacer esta declaración en la oficina el día de hoy a Hs. 8, y cuando me dirigía a las instalaciones de la ciudad fui interceptado por los Srs. Antelo y Jordán quienes me invitaron a subir al vehículo y llevarme a Porongo en busca del abogado. Allí y en trayecto me instaron a continuar haciendo acción conjunta y sobre todo me exigieron que firmara una declaración en sentido de que estaba siendo presionado por el Sr. Enrique Wille, ante mi decisión de retirarme de colaborar al grupo y que allí manifestara que para ello el Sr. Wille estaba utilizando como medio de presión la amenaza de despido de mi hermano Guillermo y mi cuñado Francisco Bánzer que trabajan el primero en INABOL y el segundo en la Cervecería. Declaro que el Sr. Wille me instó a no prestar declaración alguna sin antes meditar y hacerla por mi propia voluntad, esto en vista de que decidí prestar mi declaración de inmediato. Con lo que terminé el acto firmando en constancia con el declarante y los concurrentes al acto. Sobreraspado —leído— corre y vale. (Sello) Juzgado Parroquial de la Capital. No. 21.- ADOLFO ROMÁN MANSILLA, Juez Parroquial No. 21 de la Capital. Dirección: Bajos: entrada Prefectura. Teléfono 3005 - Casilla 295. Varias firmas ilegibles.

## FAREMAFU SOLICITA REVISIÓN DE MOVIMIENTO CONTABLE

Santa Cruz,, Junio 24 de 1969.

Al señor  
Administrador Distrital de la Renta.  
Don Hernán Montero Zankys.  
Presente  
Señor Administrador:

Ref: Solicitan inspección en Movimiento Contable.

Luego de hacer abandono de sus labores en forma intempestiva los empleados de nuestra firma Sres. Clovis Jordán Amelunge, Hugo Antelo Velarde y Ricardo Pfeiffer Angelo, nos han enviado en fecha 12 del corriente una carta en la cual se aluden supuestos delitos de índole impositiva.

Como quiera que los nombrados Jordán A. y Antelo V. han adoptado dicha actitud, en pretendida defensa de las irregularidades que han cometido dentro del ejercicio de sus labores, y toda vez que nuestra firma estima proceder correctamente en sus relaciones con el Fisco, pedimos a su digna autoridad que, a la posible brevedad, solicite a la Dirección General de la Renta destaque los funcionarios del caso, a quienes se encomiende la inspección del movimiento contable de nuestra firma, para esclarecer los supuestos cargos que nos imputan las mencionadas personas.

Con este motivo saludamos a usted atentamente.

FAREMAFU LIMITADA,  
Roberto Arana Urioste  
Gerente.

RAU/rmo.

# Antena Cultural cruceña

Santa Cruz, 30 (PRESENCIA). - Un selecto núcleo de amantes de música clásica disfrutó del recital ofrecido por el trío barroco de la Orquesta Sinfónica Nacional. Pablo Vezin, flauta; Claudio Bendur, oboe; y Oscher, fagot. Bajo el auspicio del Círculo Pro Música de esta capital, los tres artistas actuaron el viernes pasado en función de la Antena Cultural del Paraninfo Universitario. El primero de origen argentino y los otros dos uruguayos, interpretaron finamente composiciones de Pepsch, Haendel, Vivaldi, Bach y Telemann. Merecieron aplausos prolongados del público que gustó en grado sumo del recital. Los tres son también profesores en el Conservatorio de Música en La Paz.



Vezin, Bendur y Oscher, en su única concierto en Santa Cruz de la Sierra, (Foto NIRKA).—

Pradel, famoso pantomímico francés, actuará aquí el miércoles 2 de julio con el patrocinio de la Alianza Francesa, filial de Santa Cruz. Presentará sus "sketches" a través de sus "pantomimas de buena suerte" en el Paraninfo Universitario a partir de horas 18.30. Existe expectativa por su presentación en mérito a sus antecedentes artísticos y por el éxito obtenido en La Paz. PRESENCIA también anotó sobre sus cualidades: "Gracias a su increíble tiempo atrás y a su potencia corporal en el arte del movimiento, Pradel camina, va en bicicleta, corre, vive. Su técnica es de las más brillantes".

Gesto digno de encomio adoptó el doctor Hugo Araujo, Presidente de la Asociación Boliviana de Médicos Veterinarios, donando la valiosa colección "Enciclopedia veterinaria" compuesta por 24 tomos, a la Facultad de Medicina Veterinaria de esta capital. El acto de agradecimiento del doctor Araujo motivó el reconocimiento de cátedras y universitarios, especialmente, del doctor Luis Vincenti, decano de ese centro profesionalizador. El doctor Araujo, es ex-catedrático de la Facultad de Medicina Veterinaria de la Universidad "Gabriel René Moreno".

Anoche, inició aquí, su corta temporada el trío musical del Cuerpo de Paz en Bolivia, María Jimena Lasansky, Michael Fox y Richard Sherratt, en el escenario del Paraninfo Universitario, ofrecen recitales de música clásica y moderna. Se cuenta también con la actuación especial de Linus Dambrava, hijo del agregado de prensa de la embajata de los EE.UU. de Norte América, con su guitarra clásica. Las presentaciones públicas son patrocinadas por el Coro Polifónico Santa Cecilia y el Centro Boliviano-Americano de esta ciudad. Las interpretaciones tanto de música clásica como moderna son en contrapunto.

El jurado calificador resolvió en concreto y por unanimidad, declarar a ambos grupos, el Teatro Popular y el Teatro Experimental Universitario, como igualmente merecedores e igualmente dignos de representar a Santa Cruz en la etapa nacional del concurso de teatro que ha de llevarse a efecto en La Paz, expresa textualmente el fallo del jurado del Concurso Departamental de Teatro, en el que participaron cinco conjuntos. Anteriormente, por un error de la fuente informativa, se indicó que el Teatro Experimental Universitario ganó el concurso. Hoy, de acuerdo al fallo transcrito, el primer sitial corresponde a los dos mejores conjuntos del tablado de aquí y que participarán en el Concurso Nacional de Teatro con el patrocinio de la empresa Forno.

Lorgio Vaca, conocido pintor cruceño, ha sido invitado por el jefe de la comuna de esta ciudad para que pinte un mural en el edificio que se construye en la isla de la laguna del parque El Arenal, donde funcionará un centro de actividad cultural. Las obras de Vaca, han adquirido prestigio internacional y, en este entendido, la Alcaldía Municipal, desea reconocer sus dotes artísticas. El tema del mural será sugerido por el propio artista.

# Potosí

## Con el apoyo prefectural CODEIPO tramitará su personería jurídica

Potosí, 30 PRESENCIA. - El prefecto del Departamento, Cnl. Federico Arana Serrudo, comprometió su cooperación a fin de que el Comité de Defensa de los intereses de Potosí, CODEIPO obtenga su personería jurídica. Indicó también que será organizado el Comité de Desarrollo de Obras Públicas, creado por Ley de 4 de Noviembre de 1968.

ORGANIZACION DEL COMITE DE DESARROLLO. En la misma reunión, el Prefecto Arana informó, que en su última visita a la ciudad de La Paz, había acordado gestiones tendientes a la abolición del descuento, que del 30 % de las regalías mineras se hacen en favor de la recapitalización de COMIBOL. Explicó, que este descuento, al que se suma la reducción de las cuotas de exportación de minerales de estaño, medra grandemente, las posibilidades económicas, para realizar en Potosí diferentes Obras Públicas. Los diputados Calvo Vera Rosendo Alcalá, Francisco Manjesevič y Walter Garrón al igual que CODEIPO, ofrecieron su pleno apoyo y respaldo comprometidos los primeros a realizar todo esfuerzo en la próxima legislatura para conseguir la derogatoria del D.S. que establece el descuento.

Prefecto Arana anunció que en la segunda quincena del próximo mes de agosto se procederá a su total organización. Indicó también que se ordenará una revisión total de todos los contratos que hasta la fecha ha suscrito la Junta Departamental de Obras Públicas.

Este apoyo fue anunciado por el Prefecto del Departamento, en una visita que le hicieron representantes del Comité de Defensa de Intereses de Potosí, y cuatro parlamentarios potosinos con objeto de coordinar esfuerzos entre la autoridad, parlamentarios e instituciones locales, para la defensa de los intereses de Potosí.

COMITE DE DESARROLLO Y OO. P. P. Una petición de los representantes de CODEIPO y los parlamentarios, sobre la urgente necesidad de organizar el Comité de Desarrollo y Obras Públicas, creado por Ley de 4 de Noviembre de 1.968, el

El prefecto con los representantes parlamentarios y de CODEIPO reabrieron cordiales relaciones con el propósito de trabajar y realizar esfuerzos, tendientes a motivar la solución de los agudos problemas que tiene Potosí. CAMPAÑA DE SANEAMIENTO. Potosí 30 PRESENCIA. Técnicos de Saneamiento Ambiental encabezados por el Director de Unidad Sanitaria Dr. Fernando Allaga, durante tres días realizaron una campaña de letrización en áreas rurales.

El hurto y los otros delitos que sufrió "Farematu", fueron descubiertos después de 6 a 7 años, cuando un personero de Toyota Boliviana se presentó en los almacenes para efectuar un inventario de la existencia. Al ser descubiertos los sindicatos "hicieron abandono intempestivo" de su trabajo.

El Prefecto hizo de manifestar su complacencia por la coordinación de esfuerzos entre pueblo y autoridades, expresó que si no puede como Prefecto reconocer la personería legal a CODEIPO prometió cooperar ante las autoridades nacionales, a fin de que el Gobierno otorgue la personería jurídica que le hace falta para que realice en forma amplia y efectiva sus actividades cívicas, en pro de los intereses del pueblo.

Con este objeto viajaron a las localidades de Yuli y Ara de la Provincia Nor Chichas. En esas localidades se dio comienzo a la construcción de dos letrinas con material donado por Unidad Sanitaria y la cooperación de las comunidades campesinas. Estas se comprometieron a adquirir un lote de calamina para concluir los sanitarios. En próximos días continuará esta campaña en las localidades de Orcoila y Tunusila.

## Denuncian estafa y robo en una empresa de Santa Cruz

Santa Cruz, 30 (PRESENCIA). - La empresa "Farematu" de esta capital, representante de Toyota Boliviana, ha denunciado a Clovis Jordán Amelunge y Hugo Anello Valverde, ex-empleados de la firma, de hurto y abuso de confianza de 752.577,87 pesos bolivianos; éstos, por su parte, también han denunciado ante la Renta que la citada empresa cometió defraudación de impuestos, cuyo monto sería de 3 millones de pesos bolivianos.

Los empresarios, estiman que el ex-jefe de mastranza y el ex-cajero, tenían un pacto para denunciar a la empresa por "defraudación de gravámenes impositivos al fisco" si eran descubiertos. Manifestaron que años anteriores Jordán Amelunge" en quien la empresa tenía plena confianza" realizaba los inventarios y que desde 1962 venía alterando las tarjetas de karex de los repuestos. Según la denuncia "Farematu" tiene un déficit en repuestos y accesorios para diferentes clases de movilizadas por un valor de 656.025,82 pesos bolivianos y en la revisión contable 96.552,05 pesos bolivianos.

"Farematu", frente a la acusación de Jordán y Anello, solicitó a la Administración Distrital de la Renta que la Dirección General envíe una comisión para revisar el movimiento contable de la firma; según sostienen ejecutivos de "Farematu" están dispuestos a demostrar "documentalmente que la empresa cumple con todas sus obligaciones en cuanto se refiere a impuestos".

De otra parte, al margen del anterior caso, la comisión de la Contraloría General de la República, que se encuentra investigando aquí las proyecciones del desfalte de fondos del Estado, ha anunciado a partir del primero de julio renunciará en la Contraloría Departamental una completa reorganización en vista de que varios empleados-actualmente suspendidos- se encuentran comprometidos en el desfalte que asciende a unos 20.000 pesos bolivianos. Identica situación también se presentará en el Subsector Departamental.

## Se pide publicación de contrato suscrito por YPFB en los EE.UU.

Cochabamba, 30 PRESENCIA. - La FUL solicita públicamente a YPFB dar a publicidad el texto de un contrato que dicha empresa suscribió en los EE.UU., con la firma Rhodes Technology Corporation, para la instalación de una planta procesadora de gas en la ciudad de Santa Cruz.

de Buenos Aires, elevará su costo a \$US. 21.000.- Esta realidad se complementa con otra, que es una relación comercial bilateral entre Chile y Argentina, similar a la descrita, pero con la diferencia de que Chile vende a la Argentina la tonelada de gas procesado en \$US. 57.

El comunicado fundamenta su petitorio, de la siguiente forma: "La Federación Universitaria Local, considera no solo es necesario sino imprescindible que el país cuente con una Productora y Condensadora de Gas, ya que el costo por tonelada de gas en Bolivia es altamente elevado. Es útil recordar que cada tonelada de gas para el consumo interno, es de \$US. 142.000.-, en tanto que la venta (a través del contubernio YPFB-CULP) a la Argentina, de la misma tonelada de gas, será de \$US. 11.000.- que procesada y condensada en plantas

A pesar de estas consideraciones de precios, es justo expresar un problema de principio; y es, que la FUL protesta y repudia este tipo de contratos que vienen firmando los sucesivos gobiernos bolivianos, en detrimento directo de la economía del país, con compañías que explotan los recursos bolivianos y generan beneficio en economías extranjeras, en este caso en Houston, Texas. Pero lo que más asombra a la opinión universitaria y nacional, es el hecho que estos contratos se vienen gestionando a espaldas de la ciudadanía, aparentemente ocultando su contenido".

## Congreso de Maestros de Educ. Rural

ORURO 30 (PRESENCIA). - Se informó oficialmente que, del 18 al 19 del próximo mes de julio, se llevará a cabo en la ciudad de Cochabamba, el Tercer Congreso Nacional Extraordinario de Maestros de Educación Rural. La información fue dada por el Secretario Ejecutivo de la Confederación de Maestros de Educación Rural de Bolivia, profesor Guillermo Vargas Salvatierra, a los docentes de este distrito, durante la visita que efectúa a esta ciudad con el propósito de explicar a los docentes de educación fundamental, los alcances de dicho congreso. El profesor Vargas Salvatierra, agregó que la Confederación está enviando comisiones a todos los distritos con este mismo motivo. En el Congreso, al que se asegura la asistencia del Presidente de la República, doctor Luis Adolfo Siles Salinas.

# OFRECEMOS

## PARA ENTREGA INMEDIATA CAMIONETAS

FORD

### F 250 - 1969

**6 CIL ó V8 a ELECCION**

Equipados con:

- RADIO ◦ CALEFACCION ◦ CABINA DE LUJO
- TRANSMISION 4 VELOCIDADES ◦ DIFERENCIAL DE DESLIZAMIENTO LIMITADO

13/4 TONELADAS

Visite nuestro salón de exposiciones:

## URDINI MOTORS

LTD.A.

AV. MONTES 714 • CASILLA 1473 • TEL. 26871

\* VENTAJOSOS CREDITOS

# Será modificado el contrato de operación de la Braniff

El contrato de operación de la empresa norteamericana de aeronavegación Braniff International, está siendo revisado por el Director Nacional de Aeronáutica Civil y serán modificadas sus cláusulas de acuerdo a las normas impuestas por esta entidad.

El Director de Aeronáutica, Capitán Zelada Hurtado, expresó que el contrato, firmado en 1947, por el cual se autoriza a Braniff a operar en el país hasta febrero de 1972, adolece de algunas deficiencias y contiene "cláusulas lesivas al interés nacional". Por lo que se impone una modificación a fin de que dicha empresa opere en el país en las mismas condiciones que las demás empresas extranjeras de aeronavegación.

Atribuyó el hecho a que en 1947 no existía el Consejo Nacional de Aeronáutica y organismos especializados que implantaran normas técnicas para el servicio. "Por esto -dijo- hemos conversado con representantes de Braniff para introducir algunas modificaciones y esperamos que esto se realice en breve tiempo, una vez que la revisión preliminar en el país en las mismas condiciones que las demás empresas extranjeras de aeronavegación."

Finalmente, dijo que el Consejo Nacional de Aeronáutica, presidido por el Gral. León Kolle Cuesto, Comandante de la F.A.B., dirá su última palabra, toda vez que la decisión fue encomendada a la Dirección de Aeronáutica por dicho organismo.

### ITINERARIO.

Con respecto a que algunas empresas extranjeras de aeronavegación que operan en el país, estuvieran modificando sus actuales itinerarios, señaló que cualquier modificación debe ser previamente autorizada por la Dirección Nacional de Aeronáutica, quien a su vez comunicará al público con 48 horas de anticipación por lo menos. Señaló que, por tanto, los itinerarios conocidos continúan vigentes.

### AVIONETA

El Capitán Zelada anunció también que el Agregado Aeronáutico a la Embajada Argentina, comunicó que en pocas semanas llegará al país una avioneta donada por el gobierno argentino. Dijo que esa nave será destinada a la Escuela de Pilotaje Civil de Trinidad, que cuenta actualmente con dos aviones para entrenamiento. Dijo que la Escuela similar de Cochabamba cuenta también con tres aviones que son utilizados en el mismo fin.



Representantes de las firmas japonesas "Okii" y "Mitsumizu", que llegaron al país para asistir a la entrega de nueve mil líneas telefónicas por el servicio de La Paz, visitaron ayer al Subsecretario de Transportes, Ingeniero Jorge Jáuregui Canevaro, con quien conversaron sobre los trabajos realizados por la OKI. La entrega oficial de las 9,000 líneas está anunciada para mañana en acto al cual asistirá el primer mandatario.

## Clases en la Escuela de Periodismo

Humberto Palza, Director del Instituto Superior de Ciencias Técnicas y Comunicaciones anunció que las clases en ese instituto se reanudarán el lunes 7 de este mes.

Informó también que el Sr. Guillermo Céspedes Rivera se hará cargo de la cátedra de Teoría General de la Información. Finalmente comunicó que están a disposición de los alumnos los policopiados de Filosofía, los cuales pueden ser retirados de la Secretaría del Instituto, todos los días hábiles de 9 a 12 y 14 a 18.

## LA MINERIA CHICA CUENTA CON UNA NUEVA LEY DE APORTES A LA CNSS

El Poder Ejecutivo promulgó una ley sobre aportes de la minería chica para cubrir el régimen de seguro integral prescrito por el Código de Seguridad Social. La nueva disposición establece una retención de 3.5% sobre el valor de las liquidaciones por entrega de minerales que se realiza en el Banco Minero. Durante la presidencia del General René Barrientos la nueva ley había sido vetada. El 7 de octubre fue remitida por el Poder Ejecutivo y fue promulgada el 19 del presente mes. La nueva disposición legal dice: LUIS ADOLFO SILES SALINAS Presidente Constitucional de la República.

Por cuanto el H. Congreso Nacional ha sancionado la siguiente ley:

EL H. CONGRESO NACIONAL DECRETA:

ARTICULO PRIMERO.- Para la cobertura y aplicación del régimen de seguro integral, prescrito por el Código de Seguridad Social en lo que se refiere a las empresas mineras chicas, éstas abonarán en favor de la Caja Nacional de Seguridad Social el 3.5% (tres cincuenta y cinco por ciento) del valor de sus liquidaciones y deducciones que fueren las regalias para el Estado de las interacciones de minerales al Banco Minero de Bolivia o a otras entidades compradoras de minerales legalmente autorizadas.

ARTICULO SEGUNDO.- Este aporte porcentual cubrirá en su integridad el aporte patronal así como el laboral.

## PDC pide se declare reserva fiscal yacimiento de uranio de Nor Lipez

-El Partido Demócrata Cristiano pide que se declare zona de reserva fiscal los yacimientos de uranio descubiertos en la Provincia Nor Lipez del Departamento de Potosí. El Comité Departamental del PDC dirigió una nota en ese sentido al Presidente de la República, doctor Luis Adolfo Siles Salinas.

## LABORES EN LAS ÁREAS RURALES SE REINICIARÁN EL 7

La nota del PDC señala que los yacimientos fueron descubiertos por el militante de ese partido José Icazu, quien informó "al Supremo Gobierno, el cual no optó ninguna medida". Los demócratas señalan que ante el interés que han demostrado varios países para explotar los yacimientos de uranio es necesario que el Estado los declare reserva fiscal.

Por otra parte, también se refieren al anuncio hecho por el ex -Presidente Barrientos sobre el descubrimiento de placeres de oro, estaño y otras sustancias minerales en el noroeste de nuestro territorio. Consideran que por encontrarse próximos a la frontera con el Brasil puede ser motivo de conflictos internacionales como el del Acre y el del Litoral.

A tiempo de hacer una crítica a la labor de las Fuerzas Armadas "llamadas a cumplir en esa zona fronteriza una función específica", piden al Presidente Siles también declarar y reservar fiscal esos yacimientos y placeres de oro, estaño y otras sustancias metalíferas que se encuentran en los departamentos de Pando y Beni.

Comuníquese al Poder Ejecutivo para fines constitucionales.

Sala de sesiones del H. Congreso Nacional.

La Paz, 7 de octubre de 1968. Dr. Luis Adolfo Siles Salinas, Presidente del H. Congreso Nacional; Congresal Senador Secretario, Oscar Ortiz Avaroa, Primer Secretario del H. Senado Nacional; Congresal Senador Secretario, Mario Olaviuqui Casap, Segundo Secretario del H. Senado Nacional; Congresal Diputado Secretario, Mario Cossio Céspedes, Diputado-Secretario Honorable Cámara de Diputados; Congresal Diputado Secretario, Ivan Angulo Flores, Diputado Secretario.

Por tanto, la promulgó para que se tenga y cumpla como ley de la República.

Palacio de Gobierno de la ciudad de La Paz, a los diez y nueve días del mes de junio de mil novecientos sesenta y nueve años. Dr. ERNESTO DAVID PEREYRA, Ministro de Minas y Petróleo; ALCIRA ESPINOZA SCHMIDT, Ministra de Trabajo y Seg. Social.



El embajador de Bolivia en Roma, doctor Walker Humérez, explica al Presidente Siles y a los Ministros de Hacienda, Planificación, Economía, Agricultura y Relaciones Exteriores, el interés que existe en Italia para incrementar su cooperación técnica y económica en Latinoamérica, particularmente Bolivia.

## ITALIA INTERESADA EN INSTALAR REFINERIAS DE COBRE Y BISMUTO

Italia está interesada en ampliar su cooperación técnica en nuestro país; además, importantes sectores italianos se han pronunciado por la posibilidad de instalar en Bolivia refinadoras de cobre y bismuto, además de la adquisición de estaño.

Estos son los principales tópicos del informe detallado que presentó ayer al Presidente de la República, el embajador de Bolivia en Italia, doctor Walker Humérez.

En la reunión participaron, a pedido expreso del Jefe del Estado, los Ministros de Relaciones Exteriores, de Hacienda, de Economía, de Educación y de Planificación.

### ACTITUD POSITIVA

El embajador Humérez declaró

a la prensa, al término de la reunión, que existe una actitud positiva de Italia hacia Latinoamérica.

En este sentido, Walker Humérez ha sugerido anche la conveniencia de estudiar un vasto programa de cooperación, para que nuestro país plantee lo que necesita a los sectores público y privado italianos.

Subrayó el interés que existe, aunque sin ofrecer detalles, para la instalación en Bolivia de refinadoras de cobre y bismuto y sostuvo que también en Italia hay interés por adquirir estaño en cantidades limitadas. Así por ejemplo, existe una empresa que ha expresado su interés por adquirir 500 toneladas de estaño.

Agregó que en los 10 meses de trabajo de la misión que jefaturó

za en Roma se ha podido interesar a los capitales italianos a invertir en Bolivia, bajo el amparo de la Ley de Inversiones, que a decir de Humérez, tiene aspectos positivos que influyen en los capitales extranjeros.

Anoche, el Presidente Siles ha dado las últimas instrucciones para que el embajador Humérez concrete la asistencia técnica italiana para realizar un estudio de desarrollo integral en Cochabamba.

También se refirió a las becadas que se han obtenido de los Institutos de Recuperación Industrial y Profesionales Especializados en Desarrollo Económico y Social. A la fecha ya existen los profesionales candidatos a varias becas.

### CONOCEN A BOLIVIA

El embajador Walker Humérez aseguró que se ha logrado difundir en Italia la verdadera imagen de Bolivia, como un país potencialmente rico, en momentos que Italia desea incrementar sus relaciones con Latinoamérica, especialmente volcando capitales para la explotación e industrialización de recursos naturales.

Subrayó que en esta política colabora y asesora eficazmente al gobierno romano el Instituto Latinoamericano.

Ponderó, asimismo, la actividad que desarrolló en La Paz, en favor del mejoramiento de relaciones entre Italia y Bolivia, el embajador italiano Pietro Tortorici.

Finalizó manifestando que el Presidente Siles Salinas le ha insinuado para que la labor desplegada por su misión embajada en Roma continúe en forma intensa.

El embajador Humérez retorna el jueves a Roma.

## Ministro Quinteros observó contrato de provisión de material didáctico

El Ministro de Educación, Víctor Quinteros, observó el contrato suscrito en gestiones anteriores con la firma española "Camer", para la provisión de material escolar y laboratorios y gabinete, por un monto de \$us. 1,650,000. Al mismo tiempo, ha pedido muestras de dicho material para verificar si éste se encuentra de acuerdo con el costo del mismo.

Esta información fue suministrada ayer por el Oficial Mayor de Educación, Prof. Nelson Garnica, quien dijo que el mencionado contrato fue concluido en gestiones anteriores. No obstante de ello, dijo que el Ministerio de Educación había tomado conocimiento de denuncias públicas y, para precautelar los intereses del Estado, ha hecho observaciones y pedido muestras del material que debe ser provisto, formalizando, al mismo tiempo, sus compromisos.

El Banco Central de Bolivia, añadió, evidentemente había hecho también de su parte algunas observaciones, entre ellas la contención de material que no era de tradición encontrada acerca del plazo a que se sujetarán los pagos.

Señaló también que la suma de \$us. 50,000 que, en carácter de anticipo, se había abonado a la firma española, no la hizo el Ministerio de Educación y que probablemente tal pago fue realizado por otra dependencia del Estado.

El Prof. Néstor Garnica dijo que el Ministerio de Educación ha de velar celosamente por los intereses del Estado y de su función más elevada que es la educación, puesto que actualmente se ha implantado en sus oficinas las más severas normas de honestidad y corrección y que su actividad, como institución estatal, se ha de registrar también bajo esas mismas normas.

Expresó que por ello está poniendo especial cuidado en la ejecución del mencionado contrato y que, además, el Ministerio de Educación ha tomado todas las providencias del caso para exigir corrección. Añadió que si se encontraran irregularidades o aspectos que no estén encuadrados a la legalidad, el Ministerio de Educación, si es necesario, podría llegar al extremo de rescindir ese contrato.

## Foro sobre libertad de prensa en función de la realidad nacional

La U.M.S.A. la Federación y el Sindicato de Trabajadores de la Prensa, se complacen en invitar a las disertaciones que se cumplirán hoy, martes primero de julio, bajo el siguiente rol:

Hs. 18.30 Dr. HUMBERTO PALZA (Director de Última Hora).

Hs. 19.30 Sr. MARIO GUZMAN ASPIAZU (Representante del periodismo radial).

Transmitirá Radio Nueva América.

## La minería privada Está en desacuerdo con la supresión de ferrocarriles

-La sugerencia hecha al Gobierno por el Banco Mundial en sentido de que se suprima el servicio ferroviario en nuestro país, para ser sustituido por el sistema de carreteras no fue recibida favorablemente en los círculos de la minería privada, así como tampoco en el Banco Minero de Bolivia.

Los mineros chicos y los medianos coincidieron en la necesidad de mantener el servicio ferroviario como uno de los principales medios de transporte de minerales a los puertos del Pacífico.

### BANCO MINERO

"La sugerencia del Banco Mundial para suprimir los ferrocarriles en el país, pareciera que fuera un tanto precipitada ya que el asunto requiere un estudio más profundo por cuanto habría que pensar en financiar la construcción de las carreteras que sustituyan los ferrocarriles", señaló el Presidente del Banco Minero de Bolivia, licenciado Rolando Kempf Mercado.

El Presidente del Banco se refirió al servicio que prestan los ferrocarriles a la minería, puesto que la mayor parte de los minerales son transportados por los ferrocarriles. Según Kempf los ferrocarriles son beneficiosos a la minería, por cuanto emplean el sistema de "discriminación" de tarifas en la exportación de productos minerales que tienen un valor relativamente bajo, con respecto a su peso. "Discriminación" que no es utilizada por el transporte automotor", concluyó señalando el Presidente del Banco Minero.

La Empresa Nacional de Ferrocarriles aplica una tarifa especial para el transporte de minerales en función a la ley de los mismos. Los minerales de alta ley pagan un flete más alto que los de baja ley, aún cuando tengan el mismo peso.

### MINERIA MEDIANA

Por su parte, la Asociación de Mineros Medianos, a través de su Presidente, señor Juan Mac Lean señala: "La supresión de

los ferrocarriles significa un pacto social. Por cierto que existe la posibilidad de exportar los minerales por carretera, cuando éstos están realizando algunas obras con menor costo".

El señor Juan Mac Lean indicó que la supresión de los ferrocarriles podría realizarse en un Estado estudiantil en condiciones de crear fuentes de trabajo para absorber a los trabajadores de la Empresa Nacional de Ferrocarriles.

Para el Presidente de la minería mediana la minería estudiantil sería la principal perjudicada con la sustitución del transporte ferroviario con el transporte por carretera.

### MINERIA CHICA

El Gerente de la Cámara Nacional de Minería, doctor Juan Uriona señaló que los mineros en especial quedarían perjudicados con la supresión de los ferrocarriles, debido al hecho de que actualmente es el único medio de transporte de minerales a los puertos de embarque.

Según el Gerente de la Cámara Nacional de Minería, al mar de crear un problema de transporte social, no permitiría el transporte más grande que el realizado por ferrocarril. Por otra parte también se refirió a la poca capacidad económica del Estado para construir carreteras en sustitución de los actuales ferrocarriles.

## INSTITUTO DE EDUCACION RURAL SANITARIA

En Urcuñá serán iniciadas ayer las labores del primer Instituto de Educación Rural Sanitaria del Distrito Escolar. El doctor Hugo Jiménez inaugurará los trabajos que tendrán duración de 10 meses.

Los alumnos aprobados entrarán como maestros de educación rural para trabajar en centros escolares campesinos, centros secundarios laborales y otros centros educativos del agro.

## Se inician hoy actos de la semana cooperativista

-Con una serie de audiciones radiales y asambleas especiales en las diversas cooperativas del territorio nacional hoy serán iniciados los actos destinados a conmemorar la "semana de la cooperación internacional".

Casto Uriona Fernández, Director Nacional de Cooperativas

## UNIVERSIDAD COCHABAMBINA ADQUIRIRA UN ASERRADERO

-La Universidad Mayor de San Simón de Cochabamba recibió un capital de 50.000 pesos bolivianos con destino a la adquisición de un aserradero. Los fondos fueron proporcionados por la Corporación Minera de Bolivia dentro de un convenio suscrito entre esa empresa minera y la universidad de Cochabamba.

El aserradero será utilizado en el corte selectivo de árboles de encalptos que se hallan plantados en la propiedad de la UMSS de "La Tamborada". Los encalptos serán entregados a la COMIBOL a cuenta del capital que ésta entidad facilitó para la adquisición del aserradero. Las primeras entregas se harán a partir de julio a noviembre y concluirán en el primer semestre de 1970.

El capital recibido por la Universidad de San Simón no devenga intereses. Sin embargo en caso de incumplimiento del contrato se ha pactado una cláusula

de mora sin necesidad de requerimiento por el vencimiento del término.

Se informó en COMIBOL que el convenio suscrito con la UMSS vencerá el 25 de junio de 1970. El cobro de ciento anual sobre los saldos impagos, por todo el tiempo de mora.

Los actos de conmemoración serán cerrados el próximo día con la aparición del "Cooperativas", un órgano de difusión que refleja la vida de las cooperativas en todo el territorio nacional.

Hoy se realizarán asambleas en cooperativas artesanales, consumo, mineras y agrícolas.

Uriona Fernández dijo que el movimiento cooperativista quiere mayor vigor por el pueblo deberá comprender sus justos alcances todo el esfuerzo en beneficio del país.

## Universidad Mayor de San Andrés Facultad de Ingeniería Industrial

AVISO: RECT: 0245/69

Se convoca a Concurso de Méritos que en su caso será complementado con Exámenes de Oposición, para proveer las siguientes cátedras en la Facultad de Ingeniería Industrial con carácter interino y el término de un año.

AUTOMÁTICA DE LA INGENIERIA METODOS DE OPTIMIZACION DISEÑO DE MAQUINAS ELECTROMETALURGIA

Los documentos deberán ser enviados a la Secretaría del Rectorado de la Universidad en original o copia fotostática hasta el día Sábado 5 de julio hasta horas 12 del día.

La Paz, 29 de Junio de 1969

Ing. Rolando Sahonero DECANO.

# "La integración afirmará la soberanía de Latinoamérica"

### DIJO ENBAJADOR CAMACHO OMISTE

El gobierno boliviano afirmó que la integración latinoamericana afirmará la soberanía de nuestros países", declaró el embajador Edgar Camacho Omiste, quien ayer ha sido designado como Secretario Técnico de la Secretaría Ejecutiva de Integración y de ALALC.

La ceremonia se realizó en el despacho del Canciller de la República, quien ministró la posesión.

El Ministro Gustavo Medeiros resaltó la personalidad de Camacho Omiste, quien fuera representante boliviano en la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio en Montevideo. Lo calificó como una personalidad de vasta experiencia en el campo de la política integracionista.

Serán los países que Camacho se hace cargo de la Secretaría Ejecutiva de Integración y de ALALC, quienes se irán dando los pasos necesarios para llevar adelante una re-

forma del Tratado de Montevideo, en base al cual ha sido conformada la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio.

También se retiró al pacto andino, aprobado por Bolivia, manifestando que, si bien es combatido en algunos sectores, la Cancillería y la Secretaría Ejecutiva de Camacho sabrán demostrar las "grandes ventajas y grandes proyecciones" que significa el pacto para nuestro país en el proceso de integración latinoamericana.

Camacho Omiste agradeció al Presidente y al Canciller por la designación y sostuvo que América Latina está atravesando por un momento especial, cuando la presencia activa y dinámica de Bolivia es importante, por ser un país de contactos por su situación geopolítica.



El Canciller Medeiros felicita al nuevo Secretario Ejecutivo de la Secretaría Técnica de Integración y ALALC doctor Edgar Camacho Omiste, quien fue posesionado ayer en ese cargo del Ministerio de Relaciones Exteriores.

## FORO SOBRE LIBERTAD DE PRENSA

# El Ministro de Cultura propuso la dictación de nueva Ley de Imprenta

Con las discusiones del Ministro de Cultura, Información y Turismo, Walter Montenegro y del Director del vespertino Jornada, Carlos Arce Zabala, se inauguró ayer el foro sobre la "libertad de prensa" patrocinado por el Sindicato de la Prensa de La Paz y co- auspiciado por la Federación de Trabajadores de la Prensa de Bolivia y la UMAP.

El acto se inició a las 18.30 en el Paraninfo de la Universidad, con la presencia del Rector de San Andrés, Carlos Tejada, dirigentes sindicales y el Presidente del comité de los Directivos Humanos.

El periodista y Ministro de Cultura, Carlos Montenegro, quien como funcionario público lleva la certeza de que el gobierno del Dr. Siles salma sentía un profundo respeto por la libertad de prensa y el compromiso de no violarla. Como periodista, afirmó que la libertad de prensa en un tema de permanente preocupación y afirmó que "la libertad de prensa es un tema abstracto, ya que la libertad que no era correcto hablar de ella como un tema abstracto, ya que está condicionada a una serie de factores que por el contrario es relativa porque la libertad de otro. Afirmó que la libertad absoluta puede ser peligrosa. Todo exceso crea una antítesis; es decir, crea una reacción que establece medidas que pueden acabar con la libertad de prensa.

Lo realmente peligroso es convertir a la libertad en libertinaje y se debe tener cuidado de que eso no ocurra, afirmó el Ministro de Cultura.

El Dr. Montenegro afirmó que habrá tres limitaciones fundamentales a la libertad de expresión: la sugerencia de los órganos de prensa a sus necesidades económicas, como los avisadores. 2) Sugerencia de los propietarios de los mismos y 3) Los posibles abusos de los poderes públicos que limitan la libertad de expresión.

En cuanto al primer punto dijo que los órganos de prensa se pueden liberar de la influencia de sus anunciantes sólo cuando han logrado crecer mucho y han adquirido un gran prestigio. Con relación al segundo punto, afirmó que sería negar una realidad al pretender que un propietario no influya en la línea del periódico de acuerdo a sus puntos de vista, lo cual es también una limitación. Agregó que en este aspecto el medio periodístico que el propietario de un órgano de prensa limite la libertad, sería la posible formación de cooperativas de periodistas. Retirándose al tercer punto, indicó que si el propietario de un medio de prensa impide la libertad de expresión, sería necesario agrupar a periodistas que tengan ideales y puntos de vista comunes. Retirándose al tercer punto, indicó que si el propietario de un medio de prensa impide la libertad de expresión, sería necesario agrupar a periodistas que tengan ideales y puntos de vista comunes. Retirándose al tercer punto, indicó que si el propietario de un medio de prensa impide la libertad de expresión, sería necesario agrupar a periodistas que tengan ideales y puntos de vista comunes.

Finalmente el Dr. Montenegro dijo que la creación de una nueva Ley de Imprenta sería el mejor instrumento para el hacer de la libertad de prensa, no sólo una defensa de la prensa nacional sino también un instrumento de defensa de la colectividad.

El Director del vespertino Jornada, Carlos Arce Zabala, expresó su conferencia nacional a los excedentes de la prensa y a los funcionarios públicos que asuman actitudes contrarias a la libertad de expresión. No se puede hablar de libertad si no hay responsabilidad en la prensa y para esto es necesario buscar la manera de hacer prensa sin dañar a los intereses de la colectividad, explicó el disertante.

Finalmente el Dr. Montenegro dijo que la creación de una nueva Ley de Imprenta sería el mejor instrumento para el hacer de la libertad de prensa, no sólo una defensa de la prensa nacional sino también un instrumento de defensa de la colectividad.

El Director del vespertino Jornada, Carlos Arce Zabala, expresó su conferencia nacional a los excedentes de la prensa y a los funcionarios públicos que asuman actitudes contrarias a la libertad de expresión. No se puede hablar de libertad si no hay responsabilidad en la prensa y para esto es necesario buscar la manera de hacer prensa sin dañar a los intereses de la colectividad, explicó el disertante.

# Gobierno emplazado a definir su política en hidrocarburos

El gobierno ha sido emplazado a definir su política petrolera en torno a YPFB y a otorgar a esta empresa "por lo menos" el trato que da a la compañía privada Williams Gulf Oil Company.

Esta exigencia es planteada por la Asociación Nacional de Ingenieros y Geólogos de YPFB, que considera que la entidad fiscal podrá ingresar en caminos de franco progreso solamente si el gobierno decide prestarle apoyo.

Los ingenieros y geólogos no sólo hacen este planteamiento sino van más allá, al proponer una transformación de la legislación petrolera vigente señalando que la actual resulta inadecuada para el interés nacional. Para este efecto, están preparando un nuevo Código del Petróleo que sirva de base para la revisión del todavía vigente, dictado en 1958. El documento será presentado al Poder Legislativo para que los parlamentarios lo consideren y lo discutan.

La Asociación tuvo su VI Convención en Camiri, donde aprobó resoluciones de respaldo a YPFB y a sus ejecutivos.

## CAPITALIZACION

Uno de esos documentos se refiere a la capitalización de la entidad, actualmente endeudada por los préstamos básicos, como son las exploración y explotación de nuevos campos" y que "bajo pretexto de fiscalización de los actos de YPFB y a título de un nacionalismo mal entendido se está buscando el desprestigio de la entidad".

Al referirse a la situación financiera de la empresa, el documento dice que ésta, "no obstante sus exiguos recursos es obligada a entregar la suma de un millón de dólares anuales a objeto de reforzar el presupuesto de la nación".

En la parte resolutiva se solicita al gobierno "la continuidad

funcionaria", es decir que no haya cambios en el personal directivo de la entidad. También exige que el gobierno haga efectivo "el pago de sus deudas internas con un medio de fortalecimiento económico de YPFB".

## NUEVO CODIGO

En la nueva legislación deberían contemplarse, según las sugerencias de los técnicos, algunos puntos básicos como los siguientes:

1.- Eliminación del capítulo de tributación contemplado en el Código vigente, incorporándolo a la legislación tributaria de la Nación a excepción de patentes y ganancias. De aplicarse esta sugerencia, las contribuciones de la empresa privada subirían.

2.- Adopción del sistema de participación del Estado sobre la producción bruta de los hidrocarburos, eliminando el sistema actual de distribución de utilidades, cuya fiscalización, es, si no imposible, demasiado compleja e ineficaz.

3.- Regulación de la producción en función de las reservas probadas, para garantizar las necesidades nacionales.

4.- Reducción de las áreas a concederse, indicadas en el Código vigente, y establecimiento de un sistema de deducciones por gastos de las mismas al Estado, durante el período de explotación de los campos descubiertos.

# EMBAJADORES DE ESPAÑA Y DE VENEZUELA

El gobierno boliviano concedió el agreement de estilo a los nuevos embajadores de España y Venezuela, según anunció el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Se trata del embajador español Víctor Sánchez Mesa y Justo y el del embajador venezolano Luis Vilora. El primero, según la información oficial, llegará a La Paz el próximo sábado. Reemplaza a Luis Arroyo Aznar.

NOMBRAMIENTOS Y CREDENCIALES. El Presidente de la República firmó ayer las cartas credenciales para los nuevos embajadores de Bolivia en Alemania, Francia y Ecuador, doctores Gustavo Chacon, Roque Aguilera y Pastor Artíz, respectivamente. En la presente semana viajarán a la sede de sus nuevas funciones.

También firmó el nombramiento del Cónsul Honorario de Bolivia en San Francisco, California, designación que recayó en el señor Emilio Díaz Romero.

Finalmente, el Jefe del Estado firmó ayer el diploma por el cual el gobierno confiere la condecoración del Cóndor de los Andes en el Grado Oficial al Encargado de Negocios a. l. del Ecuador, Fabián Bustamante, quien ha cumplido su misión en nuestro país.

# SINDICADOS POLITICOS DEBEN PRESTAR INDAGATORIAS HOY

El Juez de Turno en lo Penal, Gastón Pizarro informó que hoy recibirá las declaraciones indagatorias de los cinco detenidos por causas políticas cuyos familiares realizan una huelga de hambre.

Miguel Choque Méndez, Cristóbal Vilca Vilca, Sabino Arnez, Julio Llanos y René Albino Oros, se hallan en la cárcel por causas políticas.

El Juez Gastón Pizarro, al tiempo de insistir en que procederá con toda independencia e imparcialidad señaló que tiene conocimiento de que el Ministerio Público solicitará su excusa para que siga conociendo el proceso contra los cinco sindicatos políticos.

"Tengo entendido de que el Ministerio Público quiere pedir mi excusa, pero además de que no existe libertad para la explotación de gas a la Argentina y el tendido del gasoducto Santa Cruz - Yacuiba.

Como prueba de descargo Rafael Peña, Mario Bah, Rafael Morad y Jaime Guzmán también presentaron por los ejecutivos enjuiciados, junto con un extenso memorial que justifica la adjudicación hecha a Williams Brothers, consisten en una copia legalizada que autoriza la creación de la empresa YABOG. El acta de la Comisión de Encargados de empresas constructoras para el gasoducto YABOG. El acta del Consejo Nacional del Petróleo y Petroquímica número 1-69 de 20 de enero de 1969 que relata el informe prestado por YPFB sobre las gestiones para la explotación de gas a la Argentina y el tendido del gasoducto Santa Cruz - Yacuiba.

JUICIO CONTRA LOS EJECUTIVOS DE YPFB  
Los funcionarios ejecutivos de

# PURS opina sobre reforma agraria iniciada en Perú

Los problemas del presente y más del futuro, como el inevitable de la población del mundo, mueven a estos países a poner en primer plano el aumento de la producción agropecuaria, como uno de los principales factores destinados a evitar los males económicos de la falta de alimentos", dice el PURS en una declaración sobre la reforma agraria peruana.

Expresa que pocos son los pueblos que no hayan modificado su legislación, introduciendo en ella disposiciones sobre reforma agraria sobre la base de una política sustentada como principio de que "la tierra debe ser de quien la trabaja", o sea, agrega la declaración, de quienes se dedican a hacerla productiva y no a vivir sólo de las rentas que produce la tierra.

# Ferrovios decretaron emergencia por proposición del Banco Mundial

Santa Cruz, 30 PRESENCIA (Por teléfono). Dirigentes de la Confederación Sindical de Trabajadores Ferroviarios y Ramas Anexas declararon estado de emergencia en las líneas ferroviarias frente a la superposición del Banco Mundial, en un sentido de que surtira el servicio ferroviario en Bolivia. Carlos Flores y Eduardo Casanova, dirigentes esa organización, sostienen que la superposición del Banco Mundial es sumamente grave y contraria a los intereses nacionales. Rechazaron en forma categórica esa pretensión de "la entidad crediticia mundial".

El Poder al Gobierno una revisión total de la política ferroviaria y denunciar que "existen intereses económicos para que desaparezca la Empresa Nacional de FF.CC. que está operando con crédito de Alemania y del Japón".

## ASOCIACION AL GOBIERNO

Algunos dirigentes en conferencia de prensa, informaron que el déficit de seis mil pesos no es atribuible a los trabajadores, sino al Gobierno, por haber dejado a la empresa sola para que cubra el

monto de los créditos, aparte de haber suprimido la subvención a los ferrocarriles.

Indicaron que los ferrocarrilarios defenderán por todos los medios este sistema de transporte que, según ellos, se encuentra en franco recuperación. Afirmaron que el déficit de operaciones ha disminuido de 34 mil pesos a seis mil en 1968.

## EN LA PAZ

La Confederación de Ferroviarios de Bolivia y la Federación de Ferroviarios Jubilados hicieron conocer sus protestas por las recomendaciones del Banco Mundial al gobierno boliviano.

Estas dos organizaciones decretaron un estado de alerta a sus bases hasta que las autoridades expliquen oficialmente el destino que correrá este "memorandum de condena al hambre y la miseria a más de 6.000 trabajadores ferroviarios en todo el país".

El sindicato Único Central de Ferroviarios de La Paz, a tiempo de condenar la sugerencia, sostiene que la situación por la que atraviesa la Empresa Nacional de Ferrocarriles no es atribuible ni a los trabajadores ni al público usuario, sino al incumplimiento de acuerdo y subvenciones del supremo gobierno.

# Progresó sistema de ahorro y préstamo para vivienda

El Presidente de la República elogió el progreso del sistema de ahorro y préstamo para vivienda que existe en el país y que está siendo llevado a cabo por la Caja Central de Ahorro y Préstamo para Vivienda, presidida por Ernesto Wendt.

Los miembros del Directorio de la Caja Central estuvieron ayer con el Primer Mandatario a quien le prestaron un informe de sus actividades según dijeron.

Wendt explicó que actualmente la Caja Central agrupa a 7 asociaciones ubicadas en La Paz, Oruro, Cochabamba, Santa Cruz, Chuquisaca, Tarija y Potosí.

"Se está entendiendo el beneficio que significa el ahorro que se invierte en financiamiento para la construcción de viviendas", dijo el Presidente de la Caja Central, a tiempo de informar que las bondades del préstamo para vivienda se traducen en 30 años de plazo y un interés fluctuante entre el 8, 10 y 12 por ciento anual.

Afirmó que si bien el sistema ha salido adelante por la cooperación financiera del gobierno de los Estados Unidos y del Banco Interamericano de Desarrollo, "el progreso mismo se debe a la respuesta que ha tenido de los propios interesados".

# MINISTERIO DE HACIENDA ADEUDA \$b. 815.756.00 A LA PREFECTURA

Los fondos están retenidos por el Ministerio de Hacienda. Peligro de paralización de obras prefecturales.

Con fecha 19 de Junio, el Ministro de Hacienda Luis d'Avís, recibió un oficio de la Prefectura que reclama la devolución de \$b. 815,756.

La nota firmada por el Cnl. Roberto Pabón Venezuela señala que la Prefectura atraviesa una grave situación económica y que para conjurar la paralización de obras prefecturales se requiere el pago de estas deudas.

El señor anota que dichos fondos por compensación de impuestos están depositados en la cuenta bancaria a nombre del Tesoro Nacional y que son de propiedad de la Prefectura. Se hace notar que la Prefectura no solicita al Tesoro Nacional que le entreguen recursos que son de Estado, sino sus propios fondos que alcanzan a la suma de \$b. 815,756.00 y que están destinados a cubrir las deudas contraídas por la Prefectura en la ejecución de importantes obras públicas y que otras están paralizadas en las diferentes provincias de La Paz.

Se anota que las deudas del Tesoro Nacional a la Prefectura se remontan al año 1966, según el siguiente detalle:

GESTION 1966	Subvención Efectivas	Departamentales	Participación	Participación	
Participación Novbre.	3327	\$b. 150,000.00	"	47,554.00 197,554.00	
GESTION 1967	Participación de Julio	2619	\$b. 47,554.00	"	47,554.00
Participación de Agosto	2555	"	47,554.00	"	95,108.00
Participación Spbre. Oebre.	3211	"	95,108.00	"	285,324.00
Participación Nvbre. Dobre.	3747	"	95,108.00	"	380,432.00
GESTION 1968	Participación de Diciembre		\$b.	47,554.00	
GESTION 1969.	Participación de Enero		\$b.	47,554.00	
Participación de Febrero		\$b.	47,554.00		
Participación de Marzo		\$b.	47,554.00		
Participación de Abril		\$b.	47,554.00		
Participación de Mayo		\$b.	47,554.00		
Participación de Junio		\$b.	47,554.00	285,324.00	
TOTAL		\$b.	815,756.00		

# Un moderno local escolar inauguraron en una zona fronteriza de Turco, Oruro

Justamente, el Padre Santiago pudo recoger esa iniciativa y fue quien dinamizó y movilizó todos los recursos de la colectividad para lograr este nuevo local. Quiere decir que la autayuda

de una esperanza para la patria y el campesinado boliviano. Esta obra ha de lograr el desarrollo integral del campesino y de los vecinos de esta región, manifestando dicha autoridad.



Las vistas del acto de entrega de una agencia de Extensión Agrícola en la población de Turco, departamento de Oruro. El Ministro de Agricultura, Mario Quintela Vaca Díez, recibe el avalanchamiento de los campesinos de la región. Arriba, el local de Extensión Agrícola.

## COMITÉ MANU (OM) NADO

Este comité de seis españoles autorizó ayer uno de los mejores establecimientos educativos en esta zona fronteriza de Oruro. El costo de la obra es de \$b. 100.000.00. Estará equipada con talleres de carpintería, carpintería y para labores agrícolas.



El Ministro Quintela, indicó que hasta ahora no se había emprendido la construcción de una escuela en esta zona fronteriza de Oruro. La nueva construcción de cemento armado, el nuevo edificio que se construye de la idoneidad y modernidad, así como también el costo de \$b. 100.000.00, para impulsar el desarrollo nacional.

# Onzarza insiste que se pretende elevar el costo de caminos 1 y 4

El Presidente de la Cámara de Diputados, Franz Onzarza, refiriéndose a una publicación de TAMS en un matutino local, dijo que por las mismas declaraciones de esa empresa, se deduce que se pretende elevar el costo de los proyectos camineros 1 y 4 que se construyen en Cochabamba.

Señaló que la TAMS asegura que no tiene el propósito de pedir suma adicional alguna por la construcción de los caminos 1 y 4, "pero que el monto puede elevarse si se ejecutan trabajos adicionales".

Sostiene que la empresa TAMS hizo los estudios desde 1962 y sabe perfectamente que no existen trabajos adicionales, según el último diseño elaborado el año 1966.

"Admite la TAMS -dice- que la obra puede llegar a 49 millones de dólares. Esto quiere decir que no habrá elevación en 5 millones de dólares solamente, sino que el incremento será de seis y medio millones de dólares, toda vez que las obras de construcción tienen el costo de \$b. 42,000,000".

Onzarza expresó también que la TAMS, a través de su gerente, habló de que los caminos sufrirán substanciales modificaciones, agregando que "esto significa que no se cumplirá el contrato tal como estaba previsto sino que se entregará una senda originando al país daños como en la carretera Cochabamba-Santa Cruz. Hay que

anotar que el proyecto de TAMS ya consignaba un trabajo inferior en el proyecto 1, debido a que existe una alta cerranía para bajar desde Cochabamba hasta Puerto Villarroel y por lo tanto no puede haber más variaciones".

Por otra parte, señaló que el hecho de que la TAMS anunció que "hace esfuerzos para cumplir el plazo estipulado en el Contrato, quiere decir que sus pretensiones no son otras que ampliar el plazo en cinco meses.

## CAMARAS PELICULAS FLMADORAS

Agfa

COMBOGEL LTDA.

El Consejo Nvncral del Menor vela incansablemente por los niños bolivianos.

"En cada niño nace la humanidad"

Benavente.

Publicaciones

# Están en circulación: "Otras Inquisiciones" y "Ficciones"



Todos estos cuentos pertenecen a la clásica categoría de las piezas antológicas. Medido y filoso, el estilo de Borges describe con acertada rapidez, la nota humorística Pierre Menar, autor del Quijote, o el suspense maldemítico de La Muerte y la brújula, o la penetrada filosofía de El Sur.

También se encuentra a la venta el libro "Desafío y Respuesta" un programa para Europa, de Franz Josef Strauss, Ex Ministro de Defensa y actual Ministro de Finanzas de Alemania Occidental.

El libro de Strauss postula un programa de acción común para una Europa fuerte y unida, política, económica y militarmente. Contiene los siguientes temas: Ascenso y caída de Europa. Nuevo comienzo y detención. De la Guerra degenerada a la "paz atómica" distensión de los grandes, "Un peligro Amarillo" distensión Europea, Europa de las Naciones, Alemania: un problema europeo, Seguridad para Europa, Superar el futuro y oplago.

Estas tres obras las distribuye Editorial y Librería Difusión Ltda. de Jorge Catalano.

Están en circulación las obras "Otras Inquisiciones" y "Ficciones", de Jorge Luis Borges editado por la Editorial EMECE de la ciudad de Buenos Aires.

La primera es el mejor libro de ensayos que revela las preferencias del autor. Su innata pasión de lector se manifiesta en los ensayos. La muralla y los libros, Del culto de los libros, y se comunica a relecturas de Pascal, Coleridge, Quevedo, Hawthorne, Oscar Wilde, Kafka y otros. A su vez, Evaristo Carriego y la permanente polémica sobre el individualismo nacional son indicadores de su cariño por lo argentino y por los barrios de Buenos Aires, cuya defensa asume resueltamente.

La densidad de los temas planteados en este libro corrobora una vez más la reconocida erudición de Borges. El poeta de Buenos Aires y el cuentista argentino, cuyas obras en su mayoría han sido traducidas a casi todos los idiomas, se aboca una vez más a los problemas de hondura filosófica y religiosa.

La infatigable originalidad de Borges encuentra en el segundo libro la oportunidad de amplio lucimiento. La obra Ficciones es imprescindible en la actualidad para juzgar la literatura contemporánea. El crítico y humanista Roger Caillois ha pronunciado palabras definitivamente elogiosas "Actualmente puede decirse sin paradojas que Borges, es más conocido, más admirado y, sobre todo, más estudiado en las márgenes del Sena que en las del Río de la Plata". Traducido en varios idiomas, Ficciones fue galardonado en 1961 con el Premio Internacional otorgado por editores de Francia, EE.UU, Inglaterra, Italia, Alemania y España.

A la edición primitiva Borges agregó tres cuentos: El Fin, La Soledad del Fénix y El Sur. Vuelven por las manos del lector Funes el memorioso, El jardín de senderos que se bifurcan, Tlón, Uqbar, Gubris Tertius.

## Agenda Cultural

**GALERIA DE ARTE "ARCA"** - Calle Juan de la Riva 1411, Hoy, a horas 18.30. El artista Ernesto Ortega inaugura una exposición compuesta de 20 cuadros.

**CENTRO BOLIVIANO AMERICANO** - Av. 6 de Agosto 2100.- Mañana, a horas 18.30, tendrá lugar el Recital de piano que ofrecerá el artista norteamericana Eleanor Whitsett.

**COLISEO CERRADO CIUDAD DE LA PAZ**, calle México, Domingo 6 del presente, a horas 14.30, presentación de la delegación folklórica "Bolivia Andina", después de esta actuación la delegación emprenderá una gira de ocho meses por los Estados Unidos y Europa.

**JUVENCA**, calle Almirante Grau, Hoy a horas, 18.30 continúa el ciclo de conferencias auspiciado por el Centro Juvenil, sobre temas de interés para la juventud. Se presentará el Dr. Jorge Scheider quien abordará el tema "Psicología de la Juventud".

**MUSEO NACIONAL DE ARQUEOLOGIA**, Tiaguana 93. Exhibición permanente de objetos arqueológicos de la cultura preinca e Inka.



## LORGIO VACA EXPONE DESDE AYER EN "SALON NACIONAL"

El pintor Lorgio Vaca inauguró ayer una muestra de obras recientemente realizadas. La exposición se inauguró en el Museo Nacional de Arte, a horas 18:30, ante numerosa concurrencia.

La pintura de Vaca, profundamente nativista, de temática siempre dinámica sobre las cosas bolivianas, las ansiedades del hombre y su ubicación en tiempo y espacio, ha merecido hace poco elogiosos comentarios de la prensa peruana. En Lima, Lorgio Vaca im-

presionó favorablemente con su estilo plástico.

En esta oportunidad Lorgio Vaca presenta 31 obras divididas en cuatro grupos: Acrílicos, Oleos, Montajes y Serigrafías.

Lorgio Vaca nació en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra. Desde su primera exposición, que presentó el año 1965 en el Salón Municipal de Exposiciones, hasta la fecha, se ha presentado en diferentes salas de exposiciones en Bolivia y en el exterior. La presente exposición, según datos proporcionados por el artista, es la vigésima sexta muestra de arte que presenta en público.



En la composición fotográfica el artista junto a uno de sus cuadros denominado "Los mudos que grijan".

# 3 letras bolivianas

1969  
"PI VACHANI" (poema) / José Santa Cruz  
LA GUERRILLA COMO MANIFESTACION DEL DERECHO DE REVOLUCION / Ana Digna Yari  
"LETRAS BOLIVIANAS" TIENE EL APOYO DE TODO EL PAIS" / Oscar Luis Lora  
"EL EROTISMO SENTI EN LA LITERATURA NACIONAL" / Fabio Concha Ury  
TEOFILO VARGAS, SU VIDA Y OBRA / Celestino Cámpora  
EL NEOFUTURISMO EN CARLOS RIMASSA / Adolfo Cámpora Romero  
POLEMICA DESDE MEXICO:  
BOLIVIA: EL PODER DETRAS DEL TRONO / María F. Corvalán Colera  
LOS MILITARES DE HOY ESTUDIAN. / Corvalán Vargas Martínez  
LA OLEGARQUIA QUEMA INCENSO Y LOS SIERVOS LLORAN... / Helmut Casanova Apolito P.  
LOS POETAS SOVIETICOS ESCRIBEN PARA LOS NIROS / Ensmail Benab  
EL TIENEZ SALVAJE / Luis Lopez Castro  
LA CASA DE FOSFOROS (teatro) / Carlos Corvalán  
BIBLIOGRAFIA / Alfredo Medina y W. M. C.

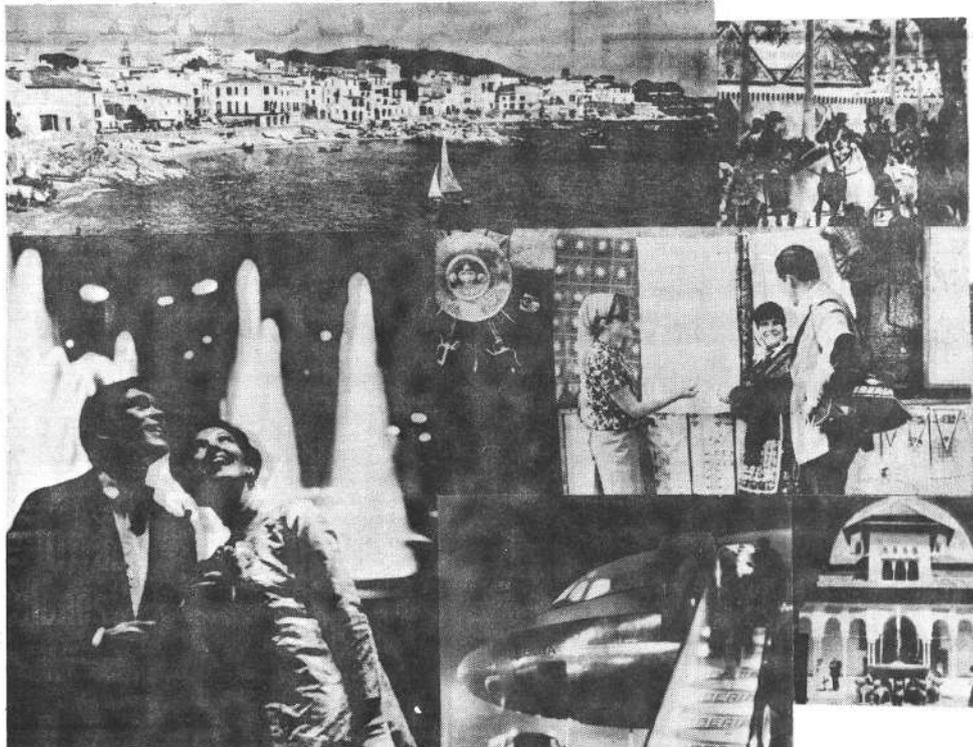
MIENTRAS LA ETERNIDAD DESCENDIA  
Cuento inédito de Renato Prada, Premio "Casa de las Américas"



# Piensa viajar?

SANTIAGO  
LIMA  
QUITO  
BOGOTA  
CARACAS  
MADRID

PUERTA DE ENTRADA A EUROPA.....



DIRECTAMENTE  
LOS DIAS  
SABADOS Y  
DOMINGOS

# piense en IBERIA

## LINEAS AEREAS DE ESPAÑA

HOTEL COPACABANA 3r piso TELF. 12240 al 12244

DONDE SOLO EL AVION RECIBE MAS ATENCIONES QUE USTED

Para una completa información llame a su agente de viajes IATA

### Agenda Femenina

**CONSEJO NACIONAL DE MUJERES DE BOLIVIA.**  
El Consejo Nacional de Mujeres de Bolivia auspicia el Jueves a las 18 y 30, en el local del Museo de Arte, la conferencia del señor Alejandro Guardia sobre el arte y la influencia en la Pintura Colonial.

**ARTE FLORAL**  
En el Instituto Cultural Boliviano Alemania las alumnas de la señora Somoza presentarán mañana una Exposición de Arte Floral.

**CLUB DEL LIBRO**  
El Club del Libro No. 1 Juvenil se reunió en casa de la señorita Susana Tamayo. La señorita Tamayo se refirió al tema "Informe para una audiencia" de Franz Kafka.

**"ORIENTACION A LA JOVEN"**  
Las componentes de la entidad que lleva ese nombre se reunieron ayer en casa de la señora Elena de Urquidí.

**VOLUNTARIAS DEL HOGAR DE SAN JOSE.**  
Las Voluntarias del Hogar de San José efectuaron su reunión ordinaria en casa de su presidenta Martha de Valente. En esta oportunidad se elaboró un plan de trabajo.

### REUNIONES

\* El Embajador de los Estados Unidos de América y la señora de Castro ofrecen el 4 de julio una recepción con motivo del CXXIII Aniversario de la Independencia de su país.

\* El Embajador de la República S.F. de Yugoslavia y la señora de Belamarić invitan el jueves un cocktail en ocasión de la visita del señor A. Drudić, Subsecretario de Relaciones Exteriores de Yugoslavia.

\* El señor Gerardo Kyllmann y su esposa Lulú Navarro invitaron ayer una cena a un pequeño grupo de amigos.

\* La señora Nelly Saavedra es objeto de atenciones durante su visita a La Paz.

\* El doctor Mario Nava agasaja con un almuerzo al señor Alberto Virreira P., Embajador en Colombia.

# Sociales

celebrado la boda de la señorita Rosario Alvarez La Faye Correa con el señor Ambrós Echeagaray Rey, vinculados a familias de Bolivia y el Perú.

\* En la iglesia de María Auxiliadora se celebró la boda de la señorita Nora Miranda Arco con el señor Waldo Ríos Pozo.

\* El 12 de julio, se realizará la boda de la señorita Martha Elena Perou Calla con el señor José Bruno Linares Urioste.

**ENFERMOS**  
\* Restablecida la señora Carmela Flores de Navarro.



El Club de Leones de Sopocachi se reunió en una cena para realizar la posesión de su nueva mesa directiva. La reunión tuvo lugar en el Círculo de la Unión.

## Universidad Mayor de San Andrés

### Departamento de Extensión Cultural

SINDICATO DE TRABAJADORES DE LA PRENSA DE LA PAZ

### FORO SOBRE EL TEMA:

## "LA LIBERTAD DE PRENSA"

Intervienen: Sr. HUMBERTO PALZA SOLIZ Director del Vespertino "Última Hora".

Sr. MARIO GUZMAN ASPIAZU Representante del Periodismo Radical

Hoy, martes 10. a horas 18:30.

PARANINFO UNIVERSITARIO

La Paz, Julio de 1969.

### Fallecimiento

El Consulado General de Austria participa con pesar el sensible fallecimiento del que fue su eficaz colaborador y canciller

† **Dipl. Ing. Leopold Kraus**  
(Q.E.P.D.)

ocaeido el día 29 del presente mes.

### Misas

Elevad una oración por el alma de la que fue

† **Sra. Doña FLORA HUICI OCHOA**  
(Q.E.P.D.)

Martha, Roberto y Guadalupe, hijos; Alcides, Laura, Rosa y Olga, hermanos; Tte.Cnl. Fernando Gamberos, Gracielo v.de Huici, Espar Salazar, hijos políticos; Arquitecto Hugo Almaraz Aliaga, Cel. Ciro Mantuano C., Carlos Urzúa S. y Nora Alberto v.de Huici, hermanos políticos; los tíos, primos, nietos, sobrinos y demás familia, invitan a sus amistades, en especial al personal de la Dirección de Hidráulica y Electrificación, catedráticos y alumnos de la Escuela Técnica de la U.M.S.A., industriales en Café, Cerveza Cultural "20 de Octubre", Comité Cívico Paceño, Círculo Femenino de Misioneros y residentes de Coracota. Ruegan se sirvan asistir a la misa de requiem, recordando los ocho días de su liado fallecimiento el día miércoles 2 del presente a hs. 10,30 en el templo de María Auxiliadora.

La concurrencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente.

El duelo se despide en la puerta del templo.

\* Hoy invita un té a sus amigas la señora Victoria de Salinas.

\* La señora Camela Reyes Ortiz reunió a un grupo de amigas en una tarde de juego.

### INFANTILES

\* Fernando Tórrez Moreno celebra el domingo su cumpleaños con un té a sus amiguitos.

### BAUTIZO

\* Con el nombre de Klaus Bruno ha sido bautizado el hijo de los esposos Arnoldo Jürgensen y María Teresa Flores. Los padrinos son Edgar Jürgensen y Carola Vargas de Eguino.

### COMPROMISO

\* Se ha concertado el compromiso matrimonial de la señorita Martha Garrón con el señor Donald John MacDonald.

### MATRIMONIOS

\* En la ciudad de Lima se ha

## COMBOFLA PRECISA

COMBOFLA, PRECISA DISTRIBUIDORES EN EL INTERIOR DEL PAIS PARA SU PRODUCTO HILADO DE ALPACA 100%.

SE DARÁ PREFERENCIA A ESTABLECIMIENTOS ESPECIALIZADOS EN EL RAMO O AFINES AL PRODUCTO.

FAVOR ESCRIBIR A CASILLA No. 732. - La Paz.

## Librería Selecciones S.R.L.

Anuncia para hoy la salida de las siguientes publicaciones



LIFE EN ESPAÑOL de 21 Abril  
LIFE EN INGLÉS de 28 Abril  
READERS DIGEST de Marzo  
GACETA ILUSTRADA N° 652  
LA HACIENDA de Marzo  
LA MUJER DE HOY N° 168  
FOTONOVELAS: Sortilegio, Linda  
VARIAS revistas mexicanas

# USTED NECESITA GANAR DINERO

## ADQUIERA UN CAMION

# GMC

### ENTREGA INMEDIATA

### 4 TONELADAS

A precios más bajos  
los plazos más cómodos

## VISITENOS PARA CONOCER NUESTRA OFERTA ESPECIAL

### ★ SERVICIO ★ MANTENIMIENTO ★ REPUESTOS



# Gundlach S. A.

REYES ORTIZ 73 CAS. 1415 TEL. 42531 LA PAZ  
CALLE QUIJARRO 46-CAS. 959-TEL. 2248-SANTA CRUZ



- ★ MATERIAL Y EQUIPOS TECNICOS Y CIENTIFICOS
- ★ MATERIAL E INSTRUMENTOS EN GENERAL PARA LABORATORIO
- ★ INSTRUMENTOS DE INGENIERIA
- ★ MATERIAL DIDACTICO Y AUDIOVISUAL

Taller de precisión para mantenimiento técnico  
Solicite informes en:

**Casa BERNARDO S.A.**  
LA PAZ COCHABAMBA SANTA CRUZ

DEPTO. TECNICO

**PAULO VI**

(Viene de la Página 3)

que la Iglesia eslava tuvo sus observadores en el Concilio. No menos significativos van siendo los contactos con los hermanos de la Reforma Protestante. Mientras el Primado de Inglaterra fue recibido con todos los honores por el Papa y rogaron juntos en la Basílica de San Pedro se han celebrado conversaciones de profundo sentido teológico en las que los católicos han podido hacer oír su voz. La Asamblea Ecueménica de las Iglesias admite ya sin reparos la participación de los católicos. Al fin un Papa de la Iglesia católica ha podido poner el pie en Ginebra y después de hacer oír su voz en la Asamblea Internacional de la OIT oró con los hermanos separados antes de reemprender el regreso a Roma. El esfuerzo del mundo católico por el ecumenismo es extraordinario. Pero a todos precede con su ejemplo y valiente Paulo VI.

**UN PAPA PARA NUESTRO TIEMPO**  
La figura del Papa Montini es polifacética. Tiene otras muchas di-

menções de las que apenas hemos dicho nada. No me resisto con todo a extraer algo de lo que Juan Guitton publicó en su libro sobre el pensamiento del Papa con relación al sacerdocio de nuestro tiempo. "Dice el Papa: El signo de los tiempos es el regreso a las circunstancias del Evangelio. No se debe esperar que la gente vaya a Jerusalén. Es Jerusalén quien se desplaza, es Pentecostés. De nada sirve que el sacerdote haga doblar las campanas, porque nadie las escucha. Es preciso prestar atención a las sirenas de las fábricas de estos tiempos de la técnica moderna. El apóstol es pastor y pescador, para captar las almas y conducir a Cristo. En nuestros días en medio del materialismo triunfante, la idea del sacrificio y de la redención sigue siendo el faro de todo auténtico esfuerzo moral y social. Espero que algún día la Hu-

manidad tendrá la pasmosa sorpresa de descubrir en el sacerdote católico un mundo de lo sublime y heroico un mundo en constante devenir, cual la perfección en la vida terrestre y por ello, deficiente y en constante renacimiento; un mundo sobrehumano y muy humano, un mundo sumamente idealizado, un mundo sumamente concreto. El lista y sumamente el arte su parte del sacerdocio es el arte su parte. En él deberían encontrarse todas las cualidades humanas, se todas las cualidades humanas, cuanto hay en el hombre, salvo el pecado. Lo que los demás buscan en él sería el eco, la acogida, el consuelo, no tan sólo el perdón y el consejo y no tan sólo ser escuchados, sino ser comprendidos. El sacerdote es el poeta más completo ya que no sólo tiene la vocación de sentir con los demás, sino de sentir con ellos. Su castidad significa que no quiere especializarse en una vocación en una situación particular

con la finalidad de poder amar cuanto hay de humano, radiante y doloroso en todas las situaciones y en todos los estados del hombre. Es un ideal desespecializado, pero no hay que olvidar que todo ideal verdadero exalta y espera. Más allá de lo bueno está lo santo. Más allá de lo bello está lo sublime. El sacerdote debe proyectar la liturgia sobre la totalidad del Cosmos que está en silencio las alabanzas del Señor, dar significado a todo, proporcionar un lenguaje interior a los espíritus...."

Este párrafo final, que en gracia de la brevedad ha habido que extraer, nos presenta una mención de profundidad del Papa que pocos conocen. Por eso, al decir que "alegremente" se han permitido opinar de Paulo VI les recordaría las palabras de aquel que habló a los cristianos de Corinto: "No juzguéis antes de haber oído hasta que venga el Señor que mine lo escondido de las tinieblas. Entonces cada uno recibirá la alabanza de Dios". I. Cor. 4.

**Cuizos Económicos**



Si quieres montar a Nellie, puedes hacerlo. . . Pero te advierto que no te hacen falta ni las sogas ni las espuelas. . .

**421**  
VARIAS CIUDADES SON ABASTECIDAS CON AGUA CALIENTE DE FUENTES TERMALES. UNA ES REYKIAVIK, ISLANDIA. LAS AGUAS TERMALES DAN CALIFACCIÓN A TODAS LAS CASAS, A MUCHOS INVERNACULOS Y A 79 PISCINAS.  
EN TODO EL MUNDO LA TIERRA CULTIVABLE TIENE APENAS UN METRO DE PROFUNDIDAD.

**Libros - Revistas**

**LIBRERIA GISSERT PRESENTA SUS NOVEDADES**  
-SLARY - Geometría Descriptiva Tridimensional. Libro de Trabajo para el mismo.  
-JURGENSEN - Geometría Moderna, Estructura y Método.  
-DOLCIANI Y OTROS - Matemáticas Modernas. Para Escuelas Secundarias, tomo I. Para Escuelas Secundarias, tomo II.  
-DOLCIANI - Práctica Programada de Matemáticas Modernas, para Escuelas Secundarias, tomo I. Para Escuelas Secundarias, tomo II.  
-DANIEL SALAMANCA - Sociografía de la Revolución del 4 de Noviembre de 1964.  
Comercio 1270-80 Teléfono 29484 - Casilla 195 - La Paz - Bolivia.

**OBRAS NACIONALES**  
Franz Ondarza Linares - Dos Interpelaciones. (Pólitica Social) - Guerrillas - Desarrollo Nacional.  
DANIEL SALAMANCA - Sociografía de la Revolución del 4 de Noviembre de 1964.  
Comercio 1270-80 Teléfono 29484 - Casilla 195 - La Paz - Bolivia.

**ALOJAMIENTO**  
"15 DE ABRIL" por sólo \$b. 10 ofrece habitaciones individuales, para delegaciones, precios convencionales Av. Arce 513, teléfono 23342 (frente Seminario La Paz).  
(26-31/40706.-)

**Propiedades Terrenos**

**VENDO LOTE**  
12.600 m<sup>2</sup>, en COCHABAMBA km. 5 a una cuadra de Avenida Blanco Galindo \$b. 15 el m<sup>2</sup>, especial para industria. Llamar teléfono 1320 en COCHABAMBA.  
(26-1/30722.-)

**VENDO TERRENO**  
Villa San Antonio 200 metros. \$b. 3.500. Ingavi 748.  
(1-4/30742.-)

**Profesores - Academias**

**CLASES DE GUITARRA**  
Ambos sexos. Teléfono 25244.  
(25-31/30702.-)

**Varios**

**DE OCASIÓN**  
Se vende máquina de escribir y calcular. Referencias: Teléfono 29475. (1-4/30739.-)

**Técnicos**

**VENDEMOS ESTUFAS**  
Eléctricas "WESTINGHOUSE" 110 V. con ventilador precio ocasión. Ingavi 1047 altos.  
(1-3/30737.-)

**PLOMERIA**  
Instalaciones, reparaciones de artefactos sanitarios. Sucre 1330, teléfono 42885.  
(1-3/30737.-)

**DESDE \$b 100.-**  
Experto sastrero, modelista, confecciona, tapados, abrigos, trajes, tipo importado. Calle Estados Unidos, esquina Costa Rica No. 385, "Modas Para Ti".  
(28-1/30724.-)

**COCINERA**  
Cama adentro, se necesita. Linares 1050.  
(29-2/30732.-)

**Casas**

**VENDO CASA**  
En Cochabamba zona San Pedro, 2 pisos. Referencias: En La Paz, Av. Iturralde, pasaje Caballero No. 74.  
(29-1/23459.-)

**VENDO CASA**  
De renta zona céntrica de la ciudad de cuatro departamentos y terreno para construcción, dos departamentos de ocupados. Referencias: Teléfono 24108.  
(28-31/CA.-)

**SE ALQUILA**  
En casa de familia, 2 piezas amuebladas, dormitorio, living, comedor, baño, teléfono, pensión completa, todo confort matrimonio o 2 personas, precios módicos. Baschi 1026, M5 rafiore, teléfono 26603.  
(1-4/30748.-)

**Empleados**

**SE NECESITA**  
Sirvienta y niñera en el Instituto Educativo "Obrasjes", - presentarse con certificados. Obrasjes, calle 12 final, teléfono 20925.  
(29-2/30733.-)

**Prestamos Dinero**

**ANTICRETICOS**  
Horno de panificación totalmente equipada, Sopocachi, Habitación y cocina \$b. 7.000 Jenario Sanluis, Referencias: Av. Montes 500, garage verde o calle Santa Cruz 152. (1/30741.-)

**Santa Cruz**

**EN SANTA CRUZ**  
Vendo por motivo de salud, departamento nuevo con mil metros cuadrados terreno. Calle Vaca Díez, frente Fábrica Leche ILSA. Referencias: ORURO, Ayacucho 426, casilla 63.  
(28-31/CPC.-)

**Juega a la LOTERIA NACIONAL**

**¡VIVA LA VIDA!**  
sin dolores. CON

**CAFIASPIRINA**

**VOTO RESOLUTIVO DE LA VI CONVENCION NACIONAL DE AIG-YPFB-CODIGO DEL PETROLEO**

La VI Convención Nacional de la Asociación de Ingenieros y Geólogos de Y.P.F.B.

**CONSIDERANDO:**  
Que, el Código del Petróleo en actual vigencia, es lesivo a los intereses del país.

Que, en reiteradas oportunidades la AIG-YPFB ha demandado a los poderes competentes del Estado, la modificación del actual Código del Petróleo, vigente.  
Que, todas estas gestiones en el pasado no tuvieron otro resultado que la expresión lírica de un anhelo nacional.

Que, la AIG-YPFB conformada por elementos idóneos en la materia para poder asesorar en la modificación del Código, no puede permanecer más tiempo a la expectativa de que nuestros legisladores voluntariamente se aboquen al estudio de este trascendental problema.

- RESUELVE:**
- 1.- Conformar una Comisión que se encargue del estudio y redacción de un nuevo Código del Petróleo, que englobe todas las regulaciones sobre la concesión, exploración, explotación, comercialización, refinación y transporte de los hidrocarburos en el país.
  - 2.- Encargar a la Directiva Central de la AIG la responsabilidad de que esta Comisión tenga concluida la redacción de este nuevo Código antes de la iniciación del presente Parlamento.
  - 3.- Encomendar a la Filial La Paz, la presentación ante el Parlamento, de esta contribución práctica de parte de la AIG-YPFB a la solución de tan palpitante problema.
  - 4.- Recomendar a la indicada Comisión que en el estudio y redacción del nuevo Código del Petróleo, se contemplen los siguientes aspectos básicos:

- a) Eliminación del capítulo de tributación contemplado en el actual Código en vigencia, incorporándolo a la legislación tributaria de la Nación a excepción de patentes y garantías.
- b) Adopción del sistema de participación por el Estado sobre la producción bruta de los hidrocarburos eliminando el sistema actual de distribución de utilidades, cuya fiscalización es, si no imposible, demasiado compleja e ineficaz.
- c) Regulación de la producción en función de las reservas probadas, con el fin de garantizar las necesidades nacionales.
- d) Reducción de las áreas a concederse, indicadas en el Código vigente y establecimiento de un sistema de devoluciones progresivas de las mismas al Estado, durante el período de explotación de los campos descubiertos.

5.- Pedir por intermedio de la Directiva Central, la incorporación de una representación de la AIG-YPFB en el organismo asesor de la Comisión Parlamentaria que se encargue del estudio de este problema.

6.- Coordinar todas las labores encaminadas a conseguir este objetivo, por medio del contacto con otras instituciones que deseen cooperar en el logro de este trascendental paso de aspiración nacional.

7.- Que en la redacción y estudio del nuevo Código del Petróleo se contemple la legislación del gas para evitar falsas interpretaciones, tal como sucede en el actual Código vigente.

Aprobado en Magna Asamblea en la ciudad de Camiri a los 17 días del mes de Junio de 1.969.

Por la VI Convención Nacional de AIG-YPFB  
Ing. José H. Arandia R. Presidente Nat. AIG  
Ing. Jaime Oblitas García Secretario.

~ Explórelo por fuera  
~ Véalo por dentro  
~ Póngase en el volante

NO ES UNA MARAVILLA..?

Bajo costo de operación  
Altamente productivo



**CAMIONES ISUZU A DIESEL PARA SERVICIO PESADO**

de 6, 8 y 10 tons.

**CREDITOS entrega inmediata**

SIDEC OVERSEAS (Bolivia) S.A.

Avda. Mcol. SANTA CRUZ 1375  
Agencias en el interior

16 DE JULIO Tel. 22191 - 29961

Horario especial por largo metraje. Matinée Hs. 15.15 TANDA Hs. 21.45 NOCHE Hs. 21.45 EL ARBOL DE LA VIDA Precios matinee 3.70 y 4.20 TANDA y Noche 4.40 y 9.00

16 DE AGOSTO Tel. 23829

Matinée, tanda y noche LOS VAQUEROS MUEREN JOVENES Acciones mundiales No. 24. Precios matinee 4.10 y 4.60. TANDA y Noche 4.80 y 5.30.

16 DE AGOSTO Tel. 40252

Matinée, tanda y noche LOS COQUETOS Y AMARGA ES LA

# HOY y Cines

GLORIA Precios matinee 1.60 y 2.60. Tanda y noche 1.60 y 2.70.

VARIEDADES Tel. 24071

Matinée, tanda y noche MENDIGAR O MORIR y DESVENTURAS DE MERLIN JONES Precios Matinée 1.60 y 2.60. Tanda y noche 1.60 y 2.70.

16 DE JULIO Tel. 22191-29961

Matinée Tanda y Noche EL ARBOL DE LA VIDA Precios matinee 3.70 y 4.20. Tanda y Noche 4.40 y 9.00.

TESLA Tel. 23803

Matinée MERCADER DE ESCLAVAS Tanda y Noche CUATRO ESPOSAS SE DIVIERTEN (prohibida para menores de 21 años) Precios Matinée \$s. 4.- y 3.50 TANDA y Noche \$s. 4.50 y 4.-

PRINCESA Tel. 29821

Matinée, Tanda y Noche ROMEO Y JULIETA Precios Matinée, Tanda y Noche \$s. 6.-, 5.-, 4.-, y 3.-

SCALA Tel. 23535

Matinée, tanda y noche LOS MACHOS DE ANTES NO USABAN GOMINA Noticioso EL MUNDO AL INSTANTE Precios Matinée \$s. 4.70 y 5.20 TANDA y Noche \$s. 5.40 y 5.90.

LA PAZ Tel. 38482

Matinée LAS AVENTURAS DE TOTO GIGIO Tanda y Noche PAMPA SALVAJE Además con la presentación especial de LOS HUANCHAS QUEÑOS Precios Matinée \$b. 4.70

MIRAFLORES

Matinée, tanda y noche EL INCOMPARABLE Precios Matinée \$b. 3.20 TANDA y Noche \$b. 3.80

ROXY

Matinée, Tanda y Noche LA FUGA DE TARZAN y TARZAN AL RESCATE Precios Matinée \$b. 3.20 TANDA y Noche \$b. 3.80.

MONJE CAMPERO Tel. 23333

Matinée, tanda y noche EL LIBRO DE LA SELVA Precios matinee \$b. 6.20 y 4.70 TANDA y Noche \$b. 6.40 y 4.90.

MURILLO Tel. 41647

Matinée LA MUERTE VIAJA A CABALLO y 009 CONTRA IRONFINGER TANDA; LA MUERTE VIA-

## notas de cine

### "EL ARBOL DE LA VIDA"

Director: Edward Dmytryk  
Actrices: Elizabeth Taylor, Eva Marie Saint, Montgomery Clift  
Producción: Norteamericana  
Distribución: Adolescents.

Sobre una obra literaria de poca trascendencia, se inspira el título de este film cuya publicidad ha fundamentado principalmente compararla con la muy famosa "Lo que el viento se llevó". Bien dista mucho de tener la calidad de ésta "El Arbol de la Vida" es una producción que persigue al espectador, entretenerse casi tres horas con una cinta grabada en color con técnica, dirección e interpretaciones cultas que sugieren un drama de más profundidad de lo que es en realidad su día. La época ambientada permiten un lucimiento en lo que es hábil el cine norteamericano: reproducciones cos-

tosas de interiores, vestuarios y un análisis de las circunstancias y puntos de vista que trajeron como corolario la Guerra de Secesión.

A pesar de que los personajes son un tanto anodinos y el problema no llega a apasionar al espectador, resulta atractiva la figura del protagonista (Montgomery Clift) que mantiene una actitud consciente, responsable y afectuosa frente a los acontecimientos que van marcando su destino. "El Arbol de la Vida" -para decir el director- no es otra cosa que la disposición de buena voluntad con que se aceptan los hechos que conforman la existencia del diario vivir, dando más que recibiendo, sirviendo más que buscando.

C.O.C.

## Federación de Ferrovianos, Luz, Fuerza y Aeronavegación de La Paz COMUNICADO

La Federación de Ferrovianos, Luz Fuerza y Aeronavegación de La Paz, que en todo tiempo siempre ha luchado por la defensa de las causas de trabajo de sus afiliados, en conocimiento de que el Banco Mundial sugiere al Gobierno Boliviano, la supresión de los Ferrocarriles en un plazo de cinco años y sustituirlo por el Autotransporte por carretera. La Federación condena enfáticamente esta actitud que considera una intromisión en los problemas internos de una nación libre y soberana, queriendo imponer su condición de representante del capitalismo Yanqui que trata de estrangular nuestras causas de trabajo para implantar sus métodos de explotación, o sea el consumo o empleo de máquinas y materiales americanos (con el ejemplo de los Ferrocarriles por el autotransporte), ya que los F.C.C. de Bolivia constituyen una fuerza negativa para los intereses del imperialismo norteamericano, porque no emplea productos de esa nación, como ejemplo: en la modernización de nuestros F.F.C.C. se ha empleado material Japonés y Alemán no la Americana, porque sus condiciones son más favorables para los intereses del F.F.C.C. por lo tanto pedimos al Supremo Gobierno no dar valor alguno a las recomendaciones que hace el Banco Mundial, porque ahondaría el hambre y la miseria de más de 6,000 familias de trabajadores ferroviarios.

Asimismo, confiamos en el Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones que sabrá defender con valor nuestros ferrocarriles en un día de los intereses nacionales.

En este sentido, la Federación de Ferrovianos de La Paz, deja expresa constancia ante la opinión pública en general y trabajadores en particular, su protesta contra las sugerencias del Banco Mundial y su consideración del Gobierno Boliviano y pide a los afiliados, presar en estado alerta contra la explotación extranjera.

La Paz, 30 de junio de 1969.

POR LA FEDERACION DE FERROVIARIOS DE LA PAZ  
Apollnar Osorio S., DOMINGO LOZA M.,  
STRIJO, GENERAL. STRIJO, RELACIONES.  
R. Sixto Herrera F., JORGE CÉSPEDES N.,  
STRIJO, CONFLICTOS. STRIJO, HACIENDA.

### CIRCO RINGLIN BROTHERS

Artistas mundiales y el mayor zoológico  
Lunes, Martes, Miércoles y Viernes  
TANDA Hs. 18.30  
NOCHE Hs. 21.30  
Jueves - Sábados y Domingos  
MATINEE Hs. 15  
TANDA Hs. 18.30  
NOCHE Hs. 21.30  
Boleterías desde las 10 horas  
ULTIMA SEMANA  
CANCHA ZAPATA

JA A CABALLO y LINTERNAS ROJAS Precios \$s. 3.- y 2.-

UNIVERSO Tel. 12660

Matinée, Tanda y Noche EL FANTASMA DE BARBANEGRA Precios Matinée Plata \$b. 6.20 Mezzanine \$b. 7.20. Tanda y Noche Plata \$b. 6.40 Mezzanine \$b. 7.40.

PARIS Tel. 29704

Matinée, Tanda y Noche UNACONDESA DE HONG KONG Precios Matinée \$b. 3.70 TANDA y Noche \$b. 3.80.

AVENIDA Tel. 25409

Matinée, Tanda y Noche EL BUCANERO Precios Matinée 3.10 y 2.60. Tanda y Noche 3.60 y 2.60.

BOLIVAR Tel. 25051

Matinée, Tanda y Noche EL OJO SINIESTRO o VIET NAM PRECOS Matinée 3.10 y 2.60. TANDA y Noche 3.60 y 2.60.

MEXICO Tel. 26867

Matinée y Tanda LOS AÑOS VERDES y UN DORADO DE PANCHO VILLA Noche Estrictamente prohibida para menores de 21 años UN ADAN Y SEIS EVAS y UN DORADO DE PANCHO VILLA Precios Ma-

tinée, Tanda y Noche 3.- y 2.-

EBRO

Matinée, Tanda y Noche DIA DE LA MASACRE y MI NOMBRE ES PECOS Precios Matinée 2.60 y 1.60 TANDA y Noche 3.20 y 1.60

BUSCH

Matinée UN TIPO DIFICIL DEMATAR y PRECIOSA Tanda UN TIPO DIFICIL DE MATAR NOCHE PRECIOSA y DESNUDOS ARTISTICOS Precios Matinée, Tanda y Noche \$b. 3.30 y 2.30.

ESMERALDA Tel. 25575

Matinée, Tanda y Noche MI CABALLO PRIETO y REBELDE y EL TESORO DE MOCTEZUMA Precios Matinée \$b. 2.80. TANDA y Noche \$b. 3.20.

AMERICA

Matinée, Tanda y Noche LA SOMBRA VENGADORA vs. LA MANO NEGRA y MALDITO

ILLIMANI Tel. 42755

Matinée LOS GAVILANES NEGROS y EL INDOMABLE Tanda y Noche LOS GAVILANES NEGROS y FIEBRE DEL DESEO Precios Matinée \$b. 1.20 TANDA y Noche \$b. 1.70.

## PREPARESE PARA VER...

LA MAS ESPECTACULAR SUPER-PRODUCCION QUE JAMAS HAYA PRODUCIDO EL CINE ARGENTINO!

EL TANGO, EL SUBURBIO, EL CENTRO, EL HOGAR, LA CALLE, EL CABARET, LO QUE SE PERDIO, LO QUE CAMBIO Y LO QUE PERDURA...

RODOLFO SUSANA OSVALDO  
BEBAN / CAMPOS / MIRANDA

NOBERTO CARLOS  
SUAREZ / ESTRADA



## LOS MUCHACHOS DE ANTES NO USABAN GOMINA

NORA CARPENA / JUAN CARLOS DUAL / SABINA OLMOS / DANIEL DE ALVARADO / SOLEDAD SALVEIRA / WIRTHA DABNER / GUILLELMO BATTALINI / BENA DIARIT / PAULA GALES / HERMAN GODO / MARIA ESTHER GARAS / ENRIQUE NESTOR FABIAN  
en maravillosa EASTMANCOLOR

NUEVA VERSION EN EASTMANCOLOR

Otro impacto Distribuido por "INCOFISA" Ltda.

## HOY EXTRAORDINARIO ESTRENO CINE SCALA

### CONSEJO NACIONAL DEL MENOR COMUNICADO

Se comunica a los propietarios de Boites, Bares, Cantinas y establecimientos de diversión, que de acuerdo al D.S. 687 de 15 de enero de 1947, queda terminantemente prohibido dar empleo a menores de 18 años.  
Todo propietario de los indicados establecimientos que no acatare la indicada disposición legal, se hará pasible a una multa, cuyo monto será fijado por el Tribunal de Menores.  
La Paz, 10. de Julio de 1969  
RELACIONES PUBLICAS

### HOY GRANDIOSO ESTRENO EXCLUSIVO HOY GRAN CINE "AVENIDA"

Emocionantes Aventuras y Acción...

## "EL BUCANERO"

Otro éxito de CINES UNIDOS LTDA.

### En Este Mercado Brutal Se Compran Cuerpos... Y Se Alquilan Almas

ROD TAYLOR  
CLAUDIA CARDINALE  
HARRY GUARDINO  
"Los Valientes Mueren Jóvenes"  
Coproducción por Kevin McCarthy - Peter Deuel  
Guión de HALSTED WELLES y HAROLD LIVINGSTON  
Argumento de HAROLD LIVINGSTON  
Dirigida por JOSEPH SARGENT - Producida por STANLEY CHASE  
PELICULA UNIVERSAL en TECHNICOLOR

### ¡HOY! HERMOSA REPOSICION ¡HOY!

De la inolvidable película con artistas laureados por la academia

## "EL ARBOL DE LA VIDA"

MONTGOMERY CLIFT - ELIZABETH TAYLOR - EVA MARIE SAINT - NIGEL PATRICK - LEE MARVIN

Horario especial por largo metraje  
MATINEE Hs. 15.00 - TANDA Hs. 18.15 - NOCHE Hs. 21.45

## ¡HOY! CINE "16 DE JULIO" ¡HOY!

DISTRIBUYE CONGIBO

### HOY "CINE MEXICO"

MATINEE TANDA NOCHE GRANDIOSO ESTRENO EXCLUSIVO

## UN DORADO DE PANCHO VILLA

EMILIO FERNANDEZ

MATINEE TANDA DOBLE.- con la edad más hermosa. La edad más difícil donde los ya no tan jóvenes verán la deliciosa evocación de sus mejores años.

QUINTANA MARIA VASQUEZ "LOS AÑOS VERDES" EASTMANCOLOR

NOCHE DOBLE.- con: una comedia a todo color del paraíso con 6 bellísimas Evas solamente un sólo Adán.

## "UN ADAN Y SEIS EVAS"





Incidente del encuentro en el que Municipal superó a Col... pasado el título del torneo Apertura de la Asociación de... de... Roda Aliaga en un lanzamiento hacia el cesto de... de... de... de...

# Se efectuó torneo revancha de levantamiento de pesas

## EN CATEGORIA NOVATOS Y AVANZADOS

Con la asistencia de numeroso público se llevó a cabo el "Torneo Revancha de Levantamientos de Potencia" en las instalaciones del Gimnasio "York" de esta ciudad, el día sábado 20 del presente.

En este evento se rompieron cinco marcas departamentales correspondientes a esta modalidad de los levantamientos con pesas.

### CATEGORIA NOVATOS PESO GALLO

Aurelio Salvatierra, Gimnasio "Salud y Fuerza" 268 KI.

PESO PLUMA Carlos Salomón Gimnasio "Salud y Fuerza" 308 KI.

PESO LIGERO Oscar Torna Gimnasio "York" 344 KI.

Alfonso Herrero Gimnasio "Salud y Fuerza" 310 KI.

Gaston Daza Gimnasio "Hércules" 294 KI.

Jorge Chávez Gimnasio "York" 258 KI.

PESO MEDIO Carlos Martínez Gimnasio "York" 283 KI.

Emilio Chavez Gimnasio "Hércules" descalificado fuera de competencia totalizó 250 KI.

### CATEGORIA AVANZADOS PESO GALLO

Alberto Obilias Gimnasio "Condor" 246 KI.

PESO PLUMA Hugo Ossio Gimnasio "Hércules" 340 KI.

PESO LIGERO Alfredo Moya Gimnasio "York" 352 KI.

PESO MEDIO Carlos Celis Gimnasio "Hércules" 455 KI.

Manuel Roque Gimnasio "Hércules" 398 KI.

Ruben Illanes Gimnasio "Salud y Fuerza" 365 KI.

Lucio Alvarez Gimnasio "York" Descalificado. Fuera de competencia totalizó 295 KI.

Los totales marcados con asterisco son records departamentales

## MAQUINA "COMBI-II" MACHINERY POOL S.C.



Para carpintería. (Cepillado 16" ancho - fup -sierra y escoplo) Con motor eléctrico o a gasolina. Grandes facilidades de pago. También máquinas sueltas. Exposición y Ventas en: Av. Camacho 1472, Casilla 1486, telf. 24560.

## NITTO BOLIVIA MINING Co.LTD. Nueva DIRECCION

Teléfonos 20272 - 20273 - 20275 Cajón Correo 3119

Anunciamos a favorecedores y amigos el traslado de nuestras oficinas a la siguiente nueva dirección:

### Calle Federico Zuazo 1920, Tercer piso (Esquina Batallón Colorados)

## Mucho entusiasmo para torneo de tenis de mesa

... de un paréntesis de casi... años, la Asociación de Tenis... convocó a un certamen... de "Apertura", indivi... para todo competidor en las... de varones y damas, a... de que la convocatoria... muy difundida, el entusias... de los numerosos deportistas... a este deporte ha sido... habiéndose inscrito... y el varones, cifra que... mente será elevada en por... una docena, ya que va... solicitaron a la Aso... que las inscripciones se... por lo menos en un... días. Es en este entendido... a estos pedidos el... de Mesa dió un nuevo plazo... hasta las 18 horas... las 30 del presente... de campeonato... el viernes 4 de julio... a programa especial en... de las series y... se realizará... a las 20 horas en la

secretaría de la Asociación Socabaya 327. La lista de los inscritos hasta la fecha es la siguiente:

### CATEGORIA VARONES

Nicolás Suárez; Juan Carlos Suárez; Luis Muñoz; José Luis Tedesqui; René Fernández; Tito Allaga Orlesky; Fernando Montañez; Ramiro Antezana; José Antezana; Edgar Aranibar; Gonzalo García; Gary Murillo; Jaime Salinas; Jhony Archondo; Javier Cabero; René Salguero; Enrique Forno; Alfredo Rivera; René G. Cárdenas; Luis Boyán; Hernán Ulloa; Jorge Florio; Carlos Aliaga; Walter Hinajosa; Aldo Arana; Luis Cárdenas; Hugo Vera Bello; Gilberto Gorená; Remmy Llanos; Jaime Miranda; Willy Aveniño; Mario Saavedra; René Cárdenas; Pedro Vasquez; Luis Guzmán; Guillermo Michel; Alfredo Allaga; Luis Arroya; René Sánchez; José L. Salguero; Roberto Zamorano.

### CATEGORIA DAMAS

Sarela Roca; Marcela Rodríguez; Antonia Castedo; Virginia Armijo; Carmela de Llanos; Virginia Salazar C.; Rosa Salazar C.

## TODOS FELICES CON OPOTONICO vitaminado



PIDA EN SU FARMACIA

ARTEFACTOS PARA EL HOGAR Nacional Son de prestigio mundial

SEÑORES MINEROS E INDUSTRIALES!! LLEGARON LAS AFAMADAS CORREAS EN V "GATES" - HI POWER... ALIANZA LTDA. ALTO DE LA ALIANZA 110-TEL. 11206- CASILLA 1051- LA PAZ

LA PAZ - SALTA... Y VUELTA POR... \$US.77... VOY AEREO... BOLIVIANO

veo vigor para hombres... VITAM... GOR SEXUAL... VITAM... PARA HOMBRES... EN ESTADOS UNIDOS

Medicos Dr. ALBERTO MARIACA VALDEZ MEDICO-CIRUJANO... Dr. ROGER J. HOYOS D. MEDICO CIRUJANO... LABORATORIO DE ANALISIS CLINICOS... CENTRO DE DIAGNOSTICO Y TRATAMIENTO DE ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO... Dr. ENRIQUE CORTES MEDINACELL CIRUJANO - PROCTOLOGO... Dr. E ALEXANDROWICZ ESPECIALISTA EN LA PIEL

Quia Profesional Dr. LEON ROJAS ANTEZANA MEDICO CIRUJANO... Dr. AURELIO MELEAN LOPEZ MEDICINA DE AVIACION... Dr. HARRY TRIGOSSO TAPIA MEDICO NEUROLOGO... Dr. ENRIQUE VERGARA M. ENFERMEDADES DE LA PIEL... Dr. FREDDY OPORTO LENS MEDICO CIRUJANO ESPECIALISTA... Dr. MARIO MENDEZ ELIAS ESPECIALISTA EN NEUROLOGIA Y NEUROCIRUGIA... Dr. LUISSEA

Dr. CARLOS MUÑOZ A. ORTOPEDISTA TRAUMATOLOGO... Dr. LUIS JESUS GARCIA Z. Cirujano Dentista... Dr. LUIS PINELL DEL CASTELLU CIRUJANO DENTISTA... Dr. MARIO CALDERON RAMIREZ CIRUJANO DENTISTA... Notarios GUALBERTO RODRIGUEZ PRADO NOTARIO DE FE PUBLICA... Drs. de Urgencia

Llantas de Caucho puro del Beni.



INGUALABLES EN CALIDAD  
INALCANZABLES EN EL CAMINO

**ZIMERI BOLIVIANA**

# PRESENCIA

La Paz, Bolivia, martes 1 de julio de 1969

ZIMERI BOLIVIANA

Llantas de Caucho puro del Beni  
INALCANZABLES EN EL CAMINO  
NUNCA QUERRA OTRAS... DESPUES

COCHABAMBA-BOLIVIA-casilla 1678 tels. 3160 3175

## Ambiente favorable para que se juegue el clásico

MARIO MARAÑÓN AFIRMA QUE NO HAY PROBLEMA

Mario Marañón, Presidente de la Asociación de Fútbol de La Paz e integrante de la Comisión de Unidad del Fútbol Boliviano, manifestó a PRESENCIA que según su criterio no existe inconveniente para que el jueves por la noche, se enfrenten The Strongest y Bolívar en el último partido de la primera rueda.

Marañón afirmó que no cree que ese encuentro pueda afectar mayormente a la preparación del seleccionado nacional y que en consecuencia el Consejo Central autorizaría su realización para la fecha indicada, en su reunión habitual de esta noche.

Por otra parte, Marañón manifestó que los jugadores seleccionados de Bolívar actuarían pues no halla que haya problema en ello. Dijo que espera que Valda presente la nómina definitiva del plantel después del partido con Olimpia de Paraguay, pues es preciso que de una vez por todas se defina la gente que va a tener la responsabilidad de vestir la casaca nacional. Considera que de ningún modo se puede adelantar al equipo actual como el definitivo.



MARAÑÓN.- Fue categórico, cuando afirmó que no hay problema para que el jueves se enfrenten Bolívar y The Strongest por el torneo oficial.



DESDE LA TRIBUNA  
Por: Tito de la Viña

Se ha producido la reducción del plantel del seleccionado nacional de fútbol y ahora quedan 25 jugadores en el equipo. Sin embargo, todavía hay varios hombres que no están justificando su inclusión en el plantel y que han quedado.

Paralelamente, hay otros hombres que están atravesando por buen momento en el campeonato local y no han sido incorporados.

Solamente Rimaza, gracias a la lesión de David Morales, ha sido incluido. Una cosa paradójica es que del equipo coreo de la competencia hay cuatro jugadores: Lafuente, Palenque, Maldonado y Quevedo, y del equipo puntero, solo tres: Alberto Tórriz, Rimaza y Quiroga. Anteaer fue eliminado Urdininea que está pasando por mal momento.

No creemos que los valores de 31 de Octubre, estén justificando su incorporación salvo Lafuente y Maldonado. Tampoco justificamos que Pariente, jugador que en Aurora no tiene puesto de titular siga en el equipo. Quevedo no ha convenido con su función en toda la primera rueda. Cobo, está muy bajo.

Hay otros hombres que pudieron ser llamados. Costa de Bolívar, Soliz, zagüero de Litoral de Cochabamba, Linares de Municipal, Frey de Santa Cruz, Díaz de The Strongest (que está nacionalizado) y puede ser útil, visto que no hay marcador de punta izquierdo.

Lo lamentable es que todos estos cambios pudieron efectuarse con tiempo, pero conforme pasan los días el riesgo se va haciendo mayor y será tarde cuando las cosas se compliquen.

Valda se está jugando el todo por el todo. Arriegas y lo hace conscientemente porque está seguro de su responsabilidad. No podemos discutir este aspecto. El único responsable es él y el éxito o el fracaso serán incumbencia de él. El trabajo del e-

quipo ha llegado al término de su primera fase y ahora comienza la etapa decisiva. De la forma en que se la conduzca, dependerán los resultados en los partidos eliminatórios a efectuarse este mes y el próximo.

## Rea Nogales ganó torneo de golf

En los links de Calacoto del club Golf "Los Pinos", se jugó la competencia por el trofeo "Jorge Mishinaga" a 18 hoyos en la modalidad de medal play con cien por ciento de ventaja, la misma que fue ganada por Alfredo Rea Nogales con 68 netos. Los siguientes nueve puestos fueron conseguidos en este orden: José Rosas y Celso Bolívar, 69; Hugo Vizcarra, 70; Antonio Dátoli 71; Ricardo Córdoba, 72; Grover Franco y Sonia de Aoki 73; Antonio Villarroel, 75; Fermín Viladegut, 76 y Efraín Cartagena, Sixto Aguilár, Víctor Monroy, Eduardo Zubieta, Raúl Aoki, y Juan Carrero, con 78 netos.

El domingo siguiente será disputado el trofeo "Manchy Palazuelos" a 18 hoyos en la modalidad de contra par con 85 por ciento de ventaja.

La Paz Golf Club, Mallasilla, tuvo el domingo su acto plebiscitario para el período 1969/70.

## HOY SE DEFINE CUANDO COMIENZA CONCENTRACION DEL TEAM NACIONAL

Recién hoy se definirá la fecha de concentración del seleccionado boliviano de fútbol, que deberá empezar su fase intensiva de preparación para los encuentros que deberá jugar contra Colo Colo de Chile, Olimpia de Paraguay y principalmente, para su participación en las eliminatorias del mundial contra Argentina y Perú.

En principio se anunció que la concentración del plantel empezaría hoy en horas de la noche, pero surgieron algunos problemas que podrían determinar la postergación de su iniciación.

De todas maneras, esta tarde se realizará una reunión entre los miembros de la Comisión de Unidad Nacional y los técnicos del

## El seleccionado nacional no jugará en exterior antes de las eliminatorias

CON ARGENTINA.

No se pudo llegar a ningún acuerdo económico con la Asociación de Fútbol Argentino, razón por la que se determinó que se aplique el reglamento estipulado para las eliminatorias del campeonato mundial.

En consecuencia y de acuerdo a esa reglamentación, los dos partidos, uno en La Paz y otro en Buenos Aires, se descontarán los impuestos y tasas y se impondrán los gobiernos, los gastos de pasajes de ida y vuelta, los gastos de alojamiento (20 personas por delegación), los gastos de alimentación, los gastos de alquiler de canchas, la estadía fuera de sus países, los de la FIFA y la Confederación Sudamericana.

Del resto, se repartirán en un 50 por ciento entre las organizaciones nacionales de fútbol de cada país.

Fracasaron virtualmente las gestiones que se hicieron para presentar al seleccionado boliviano de fútbol fuera del país, según trascendió ayer en fuentes que merecen fe.

Se dijo que la falta de disponibilidad de fechas libres en Chile y una especie de prohibición del gobierno de ese país para que se realicen espectáculos deportivos en medias semanas, ha determinado que la selección nacional no pueda jugar en Santiago, aunque existe la promesa de la Asociación Central Chilena de Fútbol de aportar todos los recursos para una inmediata o posterior presentación de nuestro seleccionado en la capital de su país y que cualquier resultado al respecto sería comunicado hoy cabalgáticamente a La Paz.

Se dijo que el interés en Chile por presentar a la selección era enorme y que se esperaba hasta hoy la comunicación oficial de la entidad matriz del fútbol de ese país, que autorizó también la salida de Colo Colo para que cumpla dos encuentros en La Paz, el domingo próximo ante el seleccionado nacional y el 10 ante otro equipo local.

## Se confirmó actuación de Colo Colo para el domingo

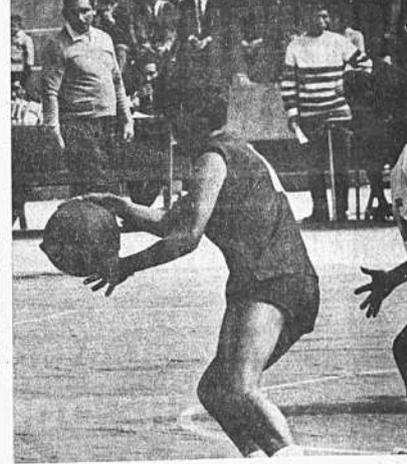
Fue confirmada anoche la actuación del equipo de Colo Colo, de Santiago de Chile, para el encuentro que debe jugar en nuestra ciudad el próximo domingo ante el seleccionado nacional de fútbol, en el estadio Hernando Siles.

La información fue proporcionada por Gerardo Tórriz, Presidente del Comité Departamental de Deportes, entidad que auspicia la corta temporada internacional con el equipo extranjero.

A tiempo de confirmar llegada de Colo Colo para el próximo sábado a La Paz en una combinación aérea de LAN y LAB dijo que ese

equipo actuará dos veces en La Paz, el 6 y 10, esta última fecha contra The Strongest o Bolívar, existiendo además la posibilidad de concretar otros dos encuentros en el interior del país.

Tórriz explicó también que el Comité a su cargo ha elaborado un extenso plan de trabajo tendiente a mejorar el deporte paceño. Una de las labores de mayor alcance que confrontará CODEPORTES será la ampliación de gradas en el estadio Hernando Siles. Dijo que se están haciendo los estudios para lograr ubicación de 10.000 personas más en el sector de las tribunas de general.



TRIUNFO DE MUNICIPAL.- Elizabeth Vázquez de Municipal busca salir con la pelota ante la morceración de Valanda Zurita de Simón Bolívar. Se impusieron los "ediles".

## INICIACION DE TORNEO DE BASKET SE POSTERGO HASTA 13 DE JULIO

La iniciación del torneo oficial de baloncesto, que debía realizarse el próximo domingo, fue postergada hasta el 13 del presente mes, de acuerdo a lo determinado por el Consejo Central de esa entidad.

de deben jugar esta noche los quintetos femeninos de Simón Bolívar, y Municipal, disputando el título del campeonato "Apertura" de baloncesto femenino.

Este único encuentro de Primera de Honor, se cumplirá a partir de las 20 horas en el coliseo Ciudad de La Paz.

Como se recordará cada uno de los equipos tiene un encuentro perdido.

Simón Bolívar ante Municipal por W.O. y Municipal ante ese mismo rival el domingo pasado por 36-34.

## Chacarita Jrs. jugará el 20 en La Paz

Chacarita Juniors, equipo argentino que se clasificó para jugar los encuentros semifinales del torneo Metropolitano de su país, jugará en La Paz el 20 del próximo mes de julio.

Se dijo que Chacarita Juniors, el equipo sensación de este año en su país, actuará tres encuentros en Bolivia. Se buscará la posibilidad de colocar dos de esos encuentros en el interior. La presentación

de Chacarita es factible. El torneo argentino entrará en su fase decisiva durante la preparación de nuestro seleccionado para la Copa del mundo.

ABRA SU CUENTA DE AHORRO en el...

### BANCO BOLIVIANO AMERICANO



Sortea el: 19 de JULIO

## TELEVISOR

EL BANCO BOLIVIANO AMERICANO paga más del 10% de interés

# GRAN FESTIVAL DEPORTIVO

ORGANIZADO POR EL COMITE DEPARTAMENTAL DE DEPORTES  
DOMINGO 6 DE JULIO - ESTADIO "HERNANDO SILES"  
PRE-SELECCION BOLIVIANA -Versus- COLO COLO de CHILE

Además: Partidos de rugby-beisbol-lucha libre y levantamiento de pesas  
Precios populares: Butaca \$b. 40.- Preferencia \$b. 20.- General \$b. 10.-

VENTA DE ENTRADAS: DESDE EL MIERCOLES EN: ASOCIACION DE FUTBOL, COMITE DEPARTAMENTAL DE DEPORTES E INGA VI 731

Dos presentaciones del equipo más popular de Chile-6 y 10 de julio